

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 77 (1959)  
**Heft:** 249

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 249 Bern, Montag 26. Oktober 1959

77. Jahrgang — 77<sup>e</sup> année

Berne, lundi 26 octobre 1959 N<sup>o</sup> 249

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.60, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.— zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicites AG. — Insertionsterrif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 60; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— per an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicites SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. le ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Gesch. betreffend Allgemeinverbindlicherklärung von Mindestlöhnen in der Konfektions- und Wäscheherarbeit. — Requête concernant le travail à domicile dans la lingerie et la confection. — Domanda concernente i lavori di biancheria e di confezione eseguiti a domicilio.  
Geschäftseröffnungsverbot. — Ausnahmebewilligung.  
Weberei Eriswil AG., Eriswil.  
La Bella Lavanderina S. A., Muraltio.  
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des EVD über Produzentenrichtpreise und Uebnahmepreise für inländische, feldbesichtigte und anerkannte Saatkartoffeln. — Ordonnance du DEP fixant les prix indicatifs à la production et les prix à la prise en charge des plants de pommes de terre reconnus.  
Ausland-Postüberweisungsdiens. — Service international des virements postaux.  
Postcheckverkehr, Beiträge (2. Teil). — Service des chèques postaux, adhésions (2<sup>e</sup> partie).

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel · Titres disparus · Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

- Inhaberschuldbrief Nr. 5247, im Betrage von Fr. 2000.—, datiert vom 10. August 1934, lastend auf der Liegenschaft Grundbuch Parzelle St. Fiden Nr. 2520 an der Kesselhaldenstrasse der Frau Paulina Egger-Dietrich, St. Gallen.
- Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 35, Pfandprotokoll Berneck Band VII, fol. 17, im Betrage von Fr. 600.—, datiert vom 4. Mai 1891, lastend auf Reben am Rosenberg, Parzelle Nr. 935, des Josef Seitz-Hehli, Bündt, Berneck.
- Kaufschuldversicherungsbrief Pfandprotokoll Berneck Band VI, fol. 95, im Betrage von Fr. 1000.— (ursprünglich Fr. 3200.—), datiert vom 4. Juni 1877, lastend auf Reben am Rosenberg, Parzelle Nr. 929, des Josef Seitz-Hehli, Bündt, Berneck.
- Schuldbrief Nr. 134, Pfandprotokoll Grabs Band 11, im Betrage von Fr. 5000.—, datiert vom 9. Mai 1911,  
Schuldbrief Nr. 135 Pfandprotokoll Grabs Band 11, im Betrage von Fr. 2000.—, datiert vom 9. Mai 1911,  
beide lastend auf dem Heimwesen Kat. Nr. 3438 in Grabsberg-Winnenwies der Primarschulgemeinde Grabs.
- Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 73, Pfandprotokoll Ebnat Band 4, im Betrage von Fr. 500.—, datiert vom 30. August 1860, lastend auf der Rietparzelle Nr. 430 Blatt 10, Kat. Nr. 238 im Brand, Gemeinde Ebnat, des Horst Fräfel, Wattwil.
- Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 188, Pfandprotokoll Wattwil Band 23, im Betrage von Fr. 1000.—, datiert vom 20. Dezember 1904, lastend auf der Liegenschaft z. Traube, Kat. Nr. 236 Plan 8, Ennetbrugg-Wattwil, im Eigentum des Kantons St. Gallen.
- Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 604, Pfandprotokoll Flawil Band H, im Betrage von Fr. 2000.—, datiert vom 26. April 1880, lastend auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 312 der FLAWA Schweizer Verbandstoff- und Waffefabriken AG, Flawil (früher Albert Tobler, Flawil).
- Inhaberschuldbrief Nr. 2920, Pfandprotokoll Waldkirch Band IV, im Betrage von Fr. 4000.—, datiert vom 19. August 1924, lastend auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 1088, 1101 und 1106 Pl. Bl. 15, des Paul Müller, Lee, Bernhardzell.
- Schuldbrief Nr. 2754, Pfandprotokoll Waldkirch Band IX, im Betrage von Fr. 12 000.—, datiert vom 5. Dezember 1933, lastend auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 590, der Frl. Hedwig Morant, Dorf, Waldkirch.
- Sparheft Nr. 11826 der Bank in Gossau, lautend auf Frl. Hedwig Ziegler, St. Josephen; Guthaben per 15. Juli 1959: Fr. 3138.85.
- Sparheft Nr. 29663 der Bank in Gossau, lautend auf Inhaber; Guthaben per 15. Juli 1959: Fr. 13 526.50.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziff. 1-9 innert einem Jahre und Ziff. 10 und 11 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen und zwar:

Ziff. 1 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen,  
Ziff. 2 und 3 beim Bezirksgerichtspräsidium Unterrheintal in St. Margrethen.

Ziff. 4 beim Bezirksgerichtspräsidium Werdenberg in Buchs,  
Ziff. 5 beim Bezirksgerichtspräsidium Obertoggenburg in Nesslau,  
Ziff. 6 beim Bezirksgerichtspräsidium Neutoggenburg in Wattwil,  
Ziff. 7 beim Bezirksgerichtspräsidium Untertoggenburg in Flawil und  
Ziff. 8-11 beim Bezirksgerichtspräsidium Gossau,

ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (572<sup>a</sup>)

St. Gallen, den 23. Oktober 1959.

Die Rekurskommission des Kantonsgerichtes.

Der unbekannte Inhaber der folgenden Titel:

- 3 Kassenscheine 3¼% Kantonbank von Bern, Nrn. BE 392/4, von nom. je Fr. 1000, ausgestellt auf den Inhaber am 18. September 1958, rückzahlbar am 18. September 1963, nebst Jahrescoupons Nr. 2 per 18. September 1960 und ff.;
  - 3 Kassenscheine 4% Kantonbank von Bern, Nrn. EB 484/6, von nom. je Fr. 1000, ausgestellt auf den Inhaber am 5. Januar 1958, rückzahlbar am 5. Januar 1961, nebst Jahrescoupons Nr. 2 per 5. Januar 1960 und ff.;
- wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (564<sup>b</sup>)

Bern, den 21. Oktober 1959.

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

### Abhanden gekommene Pfandtitel

Fr. 10 000 dat. 26. August 1938, Nr. 850, für den Inhaber, haftend auf GB-Nr. 1398 Schwanden, des Peter Loepfe, Ingenieur, geb. 1920, des Karl, von Häggenschwil und Wittenbach (St. Gallen), in Braunwald. Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht.

Fr. 2000 dat. 24. Oktober 1946, Nr. 1377, für Hans Kuhn-Hösl, Mühlestrasse, Schwanden, haftend auf GB-Nr. 271 Haslen, des Eugen Dätwyler, Thermoarbeiter, geb. 1920, des Fritz, von Bottenwil (Aargau), in Schwanden. Die Schuld ist zurückbezahlt.

Fr. 5500 dat. 26. Januar 1940, Nr. 91, für den Inhaber, haftend auf GB-Nr. 30 (Eidg. Nr. 1488) Glarus, der Marie Aepli-Michel, geb. 1896, Witwe des Arnold sel., von Näfels in Glarus. Die Schuld ist zurückbezahlt.

Fr. 1000 dat. 30. Januar 1936, Nr. 126, für den Inhaber, haftend auf GB-Nr. 582, 584 2/8 und 916 Näfels, des Josef Fischli-Zai, Strassenarbeiter, Schuhmacher Josefs, in Näfels. Die Schuld ist zurückbezahlt.

Jedermann, der über diese Pfandtitel Auskunft geben kann oder Ansprüche darauf erheben will, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Richter innert Jahresfrist von heute an Anzeige zu machen oder die allfällig zum Vorschein gekommenen Titel einzureichen, andernfalls sie kraftlos erklärt werden. (554<sup>c</sup>)

Glarus, den 13. Oktober 1959.

Der Zivilgerichtspräsident  
des Kantons Glarus:  
Dr. H. Becker-Lieni.

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes Zürich vom 10. Februar 1959 wurde der Aufruf des folgenden Werttitels bewilligt: Schuldbrief von Fr. 400, Grundprotokoll Zumikon, Bd. 13, S. 184, haftend im 1. Rang auf dem folgenden Grundstück im Gemeindebanne Zumikon liegend: ca. 16 Aren Wiesen und Waldung, im Möösl. Ursprünglicher Schuldner: Konrad Hardmeier-Wettstein, im Rain, Zumikon; heutiger Pfandeingetümer: Walter Hardmeier, Hüttenacker, Stäfa. Der Schuldbrief ist datiert vom 24. November 1919 und ausgestellt zu Gunsten der Zürcher Kantonbank in Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieses Schuldbriefes Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von heute an auf der Kanzlei des Bezirksgerichtes Meilen zu melden. Nach unbenutztem Ablauf der Frist wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (157<sup>d</sup>)

Meilen, den 24. Februar 1959.

Im Namen des Bezirksgerichtes Meilen,  
der Substitut: Dr. W. Bürkli.

Vermisst werden:

- Verschreibung AW 18926 von nom. Fr. 10 000, vorgangsfrei,
  - Verschreibung AW 19412 von nom. Fr. 1000, Vorgang Fr. 50 000,
  - Verschreibung AW 18936 von nom. Fr. 1000, Vorgang Fr. 55 000,
  - Verschreibung AW 18937 von nom. Fr. 1000, Vorgang Fr. 56 000,
- sämtliche Titel angehend Martini 1903, zu Gunsten Kantonbank Zug und haftend auf der Liegenschaft Assek.-Nr. 327 a-c, des Herrn Othmar Durrer, Landwirt, Unterstock, Allenwinden-Baar.

Die unbekanntten Inhaber dieser Pfandtitel werden hiermit aufgefordert, dieselben bis längstens 24. Oktober 1960 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt würden. (566<sup>e</sup>)

Zug, den 21. Oktober 1959.

Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. Fried. Iten.

Es wird vermisst: Namen-Aktie Nr. 74 der Firma Bürki & Co. AG., Schachtelkäse, Luzern, nom. Fr. 400, lautend auf Peter Bürki, Bern.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diese Aktie innerhalb von 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen. (5651)

Luzern, den 21. Oktober 1959. **Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt:**  
Ronca.

Le détenteur de l'action Crédit foncier vaudois, Lausanne, au porteur, de 500 fr., N° 15229, avec coupons N° 2 à 30 attachés, est sommé de me les produire jusqu'au 30 avril 1960. (323/60)

**Le président du Tribunal**  
civil du district de Lausanne:  
J. G. Favey.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Aargauischen Amtsblatt von 1958 als vermisst ausgeschriebene Schuldbrief vom 17. Juni 1933, von Fr. 15 000, haftend im 2. Rang auf Interimsregister Oberentfelden Nr. 452, Parz. 412, lautend zu Gunsten der Darlehenskasse Oberentfelden, als Gläubigerin, und zu Lasten des Richard Lüseher, Bäckermeister, Oberentfelden, als Schuldner, innert der angesetzten Frist von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieser Titel als nichtig und kraftlos erklärt. (569)

Aarau, den 21. Oktober 1959. **Bezirksgericht.**

Es wird vermisst und als kraftlos erklärt: Inhaberschuldbrief vom 15. April 1931, von Fr. 3000, auf Wiederkehr Robert, geb. 1883, Fuhrhalter, von und in Dietikon, als Schuldner lautend, haftend auf dem Miteigentum GB Spreitenbach Nrn. 462 und 975 im ersten Rang. (570)

Baden, 15. Oktober 1959. **Bezirksgericht Baden.**

Par ordonnance du 23 octobre 1959, le président du Tribunal de première instance a prononcé l'annulation de 70 actions de 100 fr. chacune, entièrement libérées, au porteur, avec coupons attachés N° 11 et suivants, de la Société anonyme de l'Union des Usines et Exploitations forestières de Nasic S.A., ayant son siège à Genève, portant les numéros suivants:

34151 à 160	129621 à 640
85681 à 700	170001 à 020

**Tribunal de première instance de Genève:**  
F. Berdoz, greffier.

K. III (573)

Par ordonnance du 23 octobre 1959, le président du Tribunal de première instance a prononcé l'annulation de 100 actions de 100 fr. chacune, entièrement libérées, au porteur, avec coupons attachés N° 11 et suivants, de la Société anonyme de l'Union des Usines et Exploitations forestières de Nasic S.A., ayant son siège à Genève, portant les numéros suivants:

58241 / 60	154021 / 40
131121 / 40	168941 / 60
150221 / 40	

**Tribunal de première instance de Genève:**  
F. Berdoz, greffier.

G. VII (574)

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Vaud, Valais, Genève.

##### Zürich — Zurich — Zurigo

19. Oktober 1959. **Bauliche Investitionen usw.**  
**Amad AG (Amad S.A.) (Amad Ltd.)**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. August 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Handels- und Kommissionsgeschäfte aller Art, insbesondere Vermittlungsgeschäfte für bauliche und andere Investitionen in Europa, Afrika und im Mittleren Osten. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis neun Mitgliedern. Ihm gehören an: Narciso-Manuel de Freire de Andrade, portugiesischer Staatsangehöriger, in Genéve (Genf), Präsident; Dr. Peter Alther, von Zürich und St. Gallen, in Zürich; Erich Link, von und in Zürich; Per G. Magnusson, schwedischer Staatsangehöriger, in Lidingsö (Schweden), und Alexander Zellweger, von Trogen, in Zollikon. Präsident de Freire de Andrade zeichnet mit je einem der übrigen Verwaltungsratsmitglieder. Geschäftsdomizil: Bäregasse 29, in Zürich 1 (bei der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft).

19. Oktober 1959. **Apparate.**  
**Ortex S.A.**, bisher in Vernier (SHAB. Nr. 124 vom 2. Juni 1959, Seite 1566). Die Generalversammlung vom 2. Juli und 30. September 1959 haben die Statuten, welche ursprünglich vom 5. Februar und 3. März 1953 datieren und am 25. März 1958 letztmals revidiert worden sind, geändert. Die Firma lautet nun **Ortex A.-G.** Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zürich. Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung, die Fabrikation und den Verkauf von Apparaten für Haushalt, Gewerbe und Industrie. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000; es zerfällt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern.

Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Stotz, von Urdorf und Rafz, in Zürich. Die Prokuren von William-Maurice Bornand und Hans Naeff sind erloschen. Geschäftsdomizil: Stampfenbachplatz 1, in Zürich 6.

19. Oktober 1959.

**Kinotechnik A.G.**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1958, Seite 1210), Einrichtung von Lichtspieltheatern mit Maschinen und Apparaturen usw. Friedrich Rünzi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt worden: Carl Wirth, von Bauma, in Gottlieben. Einzelunterschrift ist erteilt an das Verwaltungsratsmitglied Walter Dätwyler, nun wohnhaft in Obereingstringen.

19. Oktober 1959. **Technische Vertretungen.**

**E. Bader & Co.**, bisher in Obereingstringen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 232 vom 3. Oktober 1956, Seite 2503), technische Vertretungen. Die Firma hat den Sitz nach Zürich verlegt. Der Kommanditär Rudolf Hefner ist ausgeschieden. Neu ist als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 3000 eingetreten: Friedrich Bader-Steiner, von und in Zürich. Schanzeeggstrasse 1, in Zürich 2.

19. Oktober 1959. **Apparate usw.**

**Katadyn A.-G. (Katadyn S.A.) (Katadyn Ltd.)**, in Wallisellen (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1957, Seite 1666), Herstellung von Apparaten aller Art usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. September 1959 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation wird unter der Firma **Katadyn A.-G. in Liq. (Katadyn S.A. en liq.) (Katadyn Ltd. in liq.)** durchgeführt. Liquidatorin ist die Zweigniederlassung Zürich der Schweizerischen Treuhandgesellschaft. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Hans Gut, Walter Zehnder und Emil Diener, sowie die Prokuren von Siegfried Weber, Jacques Schmid und Lydia Sperisen sind erloschen.

19. Oktober 1959. **Zellstoff usw.**

**Bulkley, Duntun AG.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 137 vom 16. Juni 1958, Seite 1634), Kauf und Verkauf sowie Vermittlung von Zellstoff usw. Die Prokuristin Hildegard Wunderlin hat infolge Verhehlung den Familiennamen Bron und das Bürgerrecht von St-Saphorin (Lavaux) erhalten.

19. Oktober 1959. **Zeitungen, Zeitschriften usw.**

**Vision AG.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 184 vom 11. August 1959, Seite 2246), Verlag von Zeitungen und Zeitschriften usw. Die Prokuristin Hildegard Wunderlin hat infolge Verhehlung den Familiennamen Bron und das Bürgerrecht von St-Saphorin (Lavaux) erhalten.

19. Oktober 1959.

**Commerz-Verlags A.G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1956, Seite 2606). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberiert.

19. Oktober 1959. **Liegenschaften.**

**Aktiengesellschaft Rennweg-Münzplatz**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1949, Seite 606), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Karl Niedermann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden: Dr. Franz Baumgartner, von Solothurn, in Kilchberg (Zürich).

19. Oktober 1959.

**Dreyer Perfix-Apparatebau AG.**, in Dübendorf (SHAB. Nr. 121 vom 29. Mai 1959, Seite 1522). Josef Albert Dreyer und Hans Ulrich Morf sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Josef Albert Dreyer ist erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied Claus Fink führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

19. Oktober 1959.

**Phoenix-Stahl A.G. (Aciers Phénix S.A.) (Acierii Phoenix S.A.)**, in Schlieren (SHAB. Nr. 241 vom 16. Oktober 1959, Seite 2838). Die Prokura von Marcel Estermann ist erloschen.

19. Oktober 1959.

**Brannviehzuchtgenossenschaft Bubikon**, in Bubikon (SHAB. Nr. 65 vom 20. März 1953, Seite 657). Die Unterschrift von Karl Wüthrich ist erloschen. Alfred Spring ist nicht mehr Aktuar, sondern Präsident des Vorstandes. Neu ist in den Vorstand als Aktuar gewählt worden: Andreas Kohler, von Schattenthal (Bern), in Bubikon. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder mit dem Kassier.

19. Oktober 1959. **Baumwollweberei.**

**Keller & Co.**, in Wald, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 52 vom 2. März 1956, Seite 574), Baumwollweberei. Die Prokura von Robert Reber ist erloschen. Der Prokurist Ernst Zweifel wohnt nun in Wald (Zürich).

19. Oktober 1959.

**Buchdruckerei E. Spross**, in Kloten (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1958, Seite 2762), Buchdruckerei. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Spross & Co., Buchdruckerei Kloten», in Kloten, erloschen.

19. Oktober 1959.

**Spross & Co., Buchdruckerei Kloten**, in Kloten. Unter dieser Firma sind Ernst Spross sen., Ernst Spross jun. und Alfred Spross, alle drei von Gais, in Kloten, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1959 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Buchdruckerei E. Spross», in Kloten, übernommen hat. Die genannten Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Einschränkung jedoch, dass Ernst Spross jun. und Alfred Spross nicht miteinander zeichnen. Buchdruckerei. Bachstrasse 5.

19. Oktober 1959. **Waschapparate usw.**

**Edi Brunner**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Eduard Brunner, von Zürich, in Zürich 6. Verkauf von Apparaten für Wäschereien und chemische Reinigungsanstalten. Haldenbachstrasse 31.

19. Oktober 1959.

**Almsztedt-Reklame**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Georg Almsztedt, polnischer Staatsangehöriger, in Zürich 10. Einzelunterschrift ist erteilt an Paul Krog, von und in Zürich. Erstellung von Reklamen, speziell an Gebäuden. Hardstrasse 1.

19. Oktober 1959. **Nähmaschinen, Handstrickapparate.**

**Heinrich Gelbert**, in Zürich (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1949, Seite 1698), Fabrikation und Handel mit Nähmaschinen. Die Prokura von Hugo Mauch ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Maja Gelbert, von und in Zürich. Geschäftsbereich: Verkauf von Nähmaschinen und Handstrickapparaten. Neues Geschäftsdomizil: Talacker 50.



19. Oktober 1959. Uhren.

**Salim Ekmitsch**, in Zürich (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1954, Seite 1302), Uhren, Fournituren, Werkzeuge en gros. Der Geschäftsbereich umfasst nur noch Handel mit Uhren en gros. Die Firma lautet nun **S. Ekmitsch**. Neues Geschäftsdomizil: Glockengasse 1.

19. Oktober 1959.

**Kohlen-Held**, in Zürich (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1952, Seite 2870). Einzelprokura ist erteilt an Ida Rosa Held, von Seewis im Prätigau, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Luisenstrasse 29.

19. Oktober 1959.

**Siedlungsgenossenschaft Riedhof**, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 207 vom 4. September 1956, Seite 2245). Die Unterschriften von Henri Gonthier, Johann Jakob Deutsch und Anton Rimonsberger sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden: Georg Arnold, von Donzhausen (Thurgau), in Zürich, als Präsident; Werner Zimmermann, von und in Zürich, als Vizepräsident, und Léon Oswald, von Aadorf, in Zürich, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Riedhofstrasse 265, in Zürich 10 (bei Georg Arnold).

19. Oktober 1959. Pharmazeutische Präparate.

**Hans Weibel**, in Zürich (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1937, Seite 2121), pharmazeutische Präparate. Neues Geschäftsdomizil: Hadlaubstrasse 11.

19. Oktober 1959. Textilien.

**Paul Portmann**, in Zürich (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1950, Seite 114), Handel mit Textilwaren. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

20. Oktober 1959. Eisen, Metalle usw.

**Eisenhof Aktiengesellschaft**, in Küssnacht. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Oktober 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Eisen, Metallen und Eisenwaren sowie die Übernahme von einschlägigen Vertretungen. Die Gesellschaft kann sich zur Erreichung ihres Zweckes an branchenähnlichen Unternehmungen beteiligen. Sie kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000; es zerfällt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hans Stierli als Präsident und Hans Rudolf Stierli als Delegierter, beide von Zürich, in Küssnacht (Zürich). Geschäftsdomizil: Goldbacherstrasse 30.

20. Oktober 1959. Lebensmittel usw.

**Dubno & Grebasch AG**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1958, Seite 762), Import von Lebensmitteln, insbesondere Delikatessen usw. Die Generalversammlung vom 23. September 1959 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu **Hugo Dubno AG**. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei oder drei Mitgliedern. Karl Grebasch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Georg A. Wilczek, von Zürich und Luzern, in Genf. Kollektivprokura wurde erteilt an Carl Heinz Sieberling, von Unterengstringen, in Zürich. Er zeichnet gemeinsam mit je einem der zeichnungsberechtigten Mitglieder des Verwaltungsrates.

20. Oktober 1959. Technische Artikel.

**ANDAS Aktiengesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1957, Seite 3210), Fabrikation von und Handel mit technischen Artikeln, insbesondere solcher der Schwerindustrie. Dr. Hugo F. Heberlein ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Dr. jur. Rolf Zollikofer, von St. Gallen, in Gränichen (Aargau), als Präsident, und Rudolf Wyss, von Bern, in Zürich.

20. Oktober 1959. Finanzierungen usw.

**Aktiengesellschaft Carva**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 211 vom 11. September 1959, Seite 2517), Finanzierung von industriellen und kommerziellen Geschäften usw. Neues Geschäftsdomizil: Zwinglistrasse 15, in Zürich 4.

20. Oktober 1959.

**Akademikergemeinschaft Ferninstitut Zürich A.G.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1958, Seite 3174), Vorbereitung für Maturitätsprüfungen mittels Lehrbriefen. Neues Geschäftsdomizil: Hochstrasse 38, in Zürich 6.

20. Oktober 1959. Lebensmittel usw.

**Linthorst A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1955, Seite 1538), Import von Lebensmitteln usw. Dr. Ferdinand Fuchs ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden: Beat Schoenenberger, von und in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Tödistrasse Nr. 45, in Zürich 2 (bei der Firma «Schoenenberger & Gnehm»).

20. Oktober 1959. Preßstoffprodukte usw.

**Plastopress AG**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1957, Seite 1106), Ausbeutung von Preßstoff-Fabrikationsverfahren usw. Dr. Alexander Meile ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Margot Meile geb. Scotoni, von Mosnang (St. Gallen), in Ipsach (Bern).

20. Oktober 1959. Waren aller Art.

**Tamex AG**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1954, Seite 1837), Handel mit Waren aller Art usw. Die Prokura von Anna Margaretha Sallenbach ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Eli Jud, von Schänis, in Dietikon. Neues Geschäftsdomizil: Freigutstrasse 20, in Zürich 2 (bei der Firma «Sallenbach & Jud»).

20. Oktober 1959. Liegenschaften usw.

**Burgvies AG**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1957, Seite 462), Verkauf, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Neues Geschäftsdomizil: Freigutstrasse 20, in Zürich 2 (Büro Sallenbach & Jud).

20. Oktober 1959. Chemische und pharmazeutische Produkte usw.

**Nestor A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 302 vom 24. Dezember 1955, Seite 3313), Fabrikation chemischer und pharmazeutischer Produkte usw. Neues Geschäftsdomizil: Freigutstrasse 20, in Zürich 2 (Büro Sallenbach & Jud).

20. Oktober 1959. Tiefkühlprodukte.

**Frigo-Produkte**, Zürich. **Leiser**, **Brantschen** & **Frei**, in Zürich 6. Unter dieser Firma sind Willi Leiser, von Grossaffoltern (Bern), in Zürich 6, Leo Brantschen, von St. Niklaus (Wallis), in Adliswil, und Elise Frei, von Wallisellen, in Zürich 11, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. August 1959 ihren Anfang genommen hat. Handel mit Tiefkühlprodukten. Culmannstrasse 20.

20. Oktober 1959. Buchhaltungen usw.

**Price Waterhouse & Co.**, Inhaber **G.B. Pollard**, **H. Edwards**, **W. Kerr**, **J.W. Keenan**, **T.B. Robson**, **W.E. Parker**, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB.

Nr. 269 vom 17. November 1958, Seite 3066), Uebernahme und Prüfung von Buchhaltungen usw. Neu sind als Kollektivgesellschafter in die Gesellschaft eingetreten: Wilfrid Harvey Belchamber, britischer Staatsangehöriger, in Rom, und Alden Connoran Smith, Bürger der USA, in New York (USA). Der Gesellschafter Richard Neville Brooke wohnt nun in Hamburg.

20. Oktober 1959.

**Silkatex A.-G. für Seidenstoffe**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1958, Seite 3479), Fabrikation von und Handel mit Seidenstoffen usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. September 1959 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. Oktober 1959.

**Immobilienwerte G.m.b.H. in Liquidation**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1958, Seite 1932). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. Oktober 1959.

**W.A. Müller & Co., Spezialgeschäft für Grossuhren**, in Zürich 3, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1958, Seite 870). Das Konkursverfahren wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 8. Oktober 1959 geschlossen. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

20. Oktober 1959. Uhren.

**E. Mutter**, in Zürich (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1958, Seite 1742), Handel mit Uhren. Ueber die Inhaberin dieser Einzelfirma ist durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 1. September 1959 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

20. Oktober 1959.

**Schweizer Druck- und Verlagshaus A.G.**, Zürich, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 186 vom 10. August 1956, Seite 2069). Einzelprokura ist erteilt worden an Dr. Armin Meyer, von Zürich und Hallau, in Zürich.

20. Oktober 1959.

**Baugenossenschaft Kilchberg**, in Kilchberg (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1952, Seite 2229). Die Unterschrift von Fritz Fischer ist erloschen. Neu ist als Präsident in den Vorstand gewählt worden: Robert Aschmann, von Horgen und Kilchberg (Zürich), in Kilchberg (Zürich). Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Quästor. Neues Geschäftsdomizil: Vorbühlstrasse 1 (bei Robert Aschmann).

20. Oktober 1959.

**Alfred Dessauer, Export- und Import-Buchhandlung**, in Zürich (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1957, Seite 2403). Verena Dessauer, Mitglied der Erben-gemeinschaft des verstorbenen Firmainhabers, hat infolge Adoption den Familiennamen Gyr erhalten und wohnt nun in Zürich 2.

20. Oktober 1959.

**Institut für «WEKU»-Fernlehre**, **W.J. Kunz**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Werner Jakob Kunz, von Wald (Zürich) und Uster, in Zürich 6. Fernunterricht für Fremdsprachen und kaufmännische Fächer sowie Vertrieb von Fernlehrcursen aller Art. Röslistrasse 8.

20. Oktober 1959.

**Ernst Daniel, Fuhrhaltere und Autotransporte**, n Winterthur (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1958, Seite 1610). Der Firmainhaber ist gestorben. Das Geschäft wird vorläufig von der Erben-gemeinschaft fortgeführt, bestehend aus Wwe. Olga Ida Daniel geb. Lochinger, Ernst Daniel, Urs Daniel, geb. 1944, alle von Winterthur, in Winterthur 1, und Béatrix Meier geb. Daniel, von Dagmersellen und Buttisholz (Luzern), in Winterthur. Das Geschäft wird vertreten durch Olga Daniel und Ernst Daniel, die Kollektivprokura zu zweien führen, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Liegenschaften (beide bereits eingetragen).

#### Bern — Berne — Berna Bureau Aarberg

21. Oktober 1959.

**Zuckerfabrik & Raffinerie Aarberg AG (Sucrierie & Raffinerie d'Aarberg S.A.)**, in Aarberg (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1958, Seite 2356). Rudolf Siegrist, von Muhen (Aargau), in Aarberg, und Dr. Marcel Köhler, von Wynigen (Bern), in Aarberg, wurden zu Prokuristen ernannt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem der andern Zeichnungsberechtigten. Die Unterschrift von Werner Stebler ist erloschen. Werner Moser, kaufmännischer Direktor, wohnt nun in Aarberg.

#### Bureau Bern

19. Oktober 1959.

**Armag Spezialwerkzeuge- und Maschinen A.G.**, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB. Nr. 119 vom 27. Mai 1959, Seite 1499). Neues Geschäftsdomizil: in Muri, Belpstrasse 9 (bei Notar Fritz Schneider).

20. Oktober 1959. Steinhauerei.

**Hermann Kobel**, in Bern, Betrieb eines Kunststein- und Steinhauergeschäftes (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1946, Seite 1607). Neues Geschäftsdomizil: Könizstrasse 71.

20. Oktober 1959. Metzgerei.

**W. Tröhler-Stucki**, in Bern. Inhaber der Firma ist Werner Albert Tröhler-Stucki, von und in Bern. Metzgerei. Tiefenastrasse 80.

20. Oktober 1959. Metzgerei.

**Franz Begert**, in Bern-Bümpliz, Gross- und Kleinmetzgerei (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1929, Seite 2028). Die Firma wird infolge Überganges des Geschäftes gelöscht. Aktiven und Passiven werden übernommen von der neuen Einzelfirma «Ernst Begert», in Bern.

20. Oktober 1959. Metzgerei.

**Ernst Begert**, in Bern. Inhaber der Firma ist Ernst Begert, von Ersigen, in Bern-Bümpliz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Franz Begert», in Bern-Bümpliz. Metzgerei. Bottigenstrasse 16, Bümpliz.

20. Oktober 1959. Metzgerei.

**Rud. Liniger**, in Bern. Inhaber der Firma ist Rudolf Liniger, von Wohlen bei Bern, in Bern. Metzgerei. Kirchbergerstrasse 10.

20. Oktober 1959. Kolonialwaren.

**Frau L. Bossert-Gurtner**, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1944, Seite 366). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Oktober 1959. Restaurant.

**M. Schneider-Möri**, in Bern, Betrieb des Restaurants «Steinbock» (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1953, Seite 1571). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.



20. Oktober 1959.

**Leinen- & Baumwollgewebe A.G. Bern**, in Bern, Aussteuergeschäft (SHAB. Nr. 104 vom 7. Mai 1951, Seite 1093). Sali Serz, Präsident und Max Jädwig sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie die Unterschrift von Bertha Weinreb sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Julius Blumberg, Präsident (bisher Mitglied), und Alice Blumberg geb. Weinreb, von und in Bern, Mitglied (neu). Sie führen Einzelunterschrift.

21. Oktober 1959.

**Spannbeton A.G. (Précontrainte S.A.) (Beton Preampresso S.A.)**, Zweigniederlassung in Bern, Studium, Entwicklung, Nutzung und Verwertung von Verfahren auf dem Gebiete der Vorspannung usw. (SHAB. Nr. 125 vom 3. Juni 1959, Seite 1580), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Neues Geschäftsdomizil: Schlachthofweg 130.

21. Oktober 1959. Radioapparate.

**Ernst Vogel**, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, Handel mit Radio- und Grammophonapparaten, Umänderungen und Reparaturen (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1950, Seite 510). Neues Geschäftsdomizil: Worbstrasse 192.

21. Oktober 1959. Metzgerei.

**Ulrich Salzmann**, in Bern. Inhaber der Firma ist Ulrich Salzmann-Egger, von Signau, in Bern. Metzgerei. Bierhübeliweg 29.

21. Oktober 1959. Metzgerei.

**Willi Wälelli**, in Bern. Inhaber der Firma ist Willi Wälelli, von Seeburg (Bern), in Bern. Metzgerei und Würsterei. Brückenstrasse 8.

21. Oktober 1959. Metzgerei.

**Paul Sterchi**, in Bern. Inhaber der Firma ist Paul Sterchi, von Walkringen, in Bern. Metzgerei. Kramgasse 4.

21. Oktober 1959. Laborgeräte usw.

**A Semadeni & Co.**, in Bern, Import von und Handel mit Geräten für Laborbedarf usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 402 vom 26. Dezember 1956, Seite 3290). Neues Geschäftsdomizil: Pavillonweg 11.

21. Oktober 1959. Metzgerei.

**Hans Rentsch**, in Bern. Inhaber der Firma ist Johann Friedrich Rentsch, von Trub, in Bern. Metzgerei. Gerechtigkeitsgasse 71.

21. Oktober 1959.

**Immobilien-Gesellschaft Sprünglistrasse A.G.**, in Bern (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1949, Seite 2098). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll liberiert. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 12. Oktober 1959 hat die Gesellschaft ihre Statuten entsprechend revidiert. Neues Geschäftsdomizil: Mülinenstrasse 34 (beim Verwaltungsrat Konrad Wolf).

**Bureau Biel**

20. Oktober 1959. Arbeitskleider.

**Albrecht Bracher**, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Albrecht Bracher, von Madiswil (Bern), in Biel. Fabrikation von und Handel mit Arbeitskleidern. Lindenweg 47.

21. Oktober 1959. Spedition usw.

**Wührich & Carrel A.G.**, in Biel, Führung eines Speditions- und Lagerhauses, Handel mit Brennstoffen usw. (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1958, Seite 2762). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Oktober 1959 wurde das Aktienkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Aenderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

21 octobre 1959. Cadrans.

**Von Kaenel et Cie. S.A.**, à Bienne, fabrication et commerce de cadrans, etc. (FOSC. du 15 février 1952, N° 38, page 442). Pierre Huguenin n'est plus administrateur. L'ancien président Jean-Jacques Huguenin est maintenant unique membre du conseil d'administration.

**Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)**

20. Oktober 1959. Viehzucht, Viehexport, Holzhandel.

**Hans Ueltschi**, in Boltigen. Inhaber der Firma ist Hans Ueltschi, von Erlenchbach i. S., in Boltigen. Viehzucht, Viehexport und Holzhandel.

**Bureau Büren a. d. A.**

21. Oktober 1959. Uhren.

**E. Rihs**, in Lengnau. Inhaber dieser Firma ist Edgar Rihs, von Meisberg, in Lengnau. Uhren-Terminage. Krähenbergstrasse 6.

21. Oktober 1959. Mechan. Werkstätte, Velos, elektrische Bedarfsartikel.

**P. Affolter**, in Büren an der Aare, mechanische Werkstätte, Handel mit Velos und elektrischen Bedarfsartikeln (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1952, Seite 30). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

**Bureau Nidau**

19. Oktober 1959. Zimmerei, Schreinerei.

**Hans Koehler**, in Port. Inhaber der Firma ist Hans Arthur Koehler, von und in Port. Zimmerei und Schreinerei. Moosgasse.

19. Oktober 1959. Kammwaren, Toilettenartikel.

**Adolf Ryter**, in Nidau. Handel mit Kammwaren und Toilettenartikeln en gros (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1937, Seite 103). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

20. Oktober 1959.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Jens und Umgebung**, in Jens (SHAB. Nr. 280 vom 28. November 1952, Seite 2899). Fritz Biedermann-Häberli, bisher Sekretär, ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist gewählt worden: Alfred Nikles, von und in Jens, Sekretär. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär kollektiv zu zweien.

21. Oktober 1959. Blumen.

**Borgna Giuseppe in Ospedaletti Ligure (Italia), Filiale Latrigen b. Biel**, in Latrigen, Blumenexport (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1951, Seite 236), mit Hauptsitz in Ospedaletti (Italien). Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

21. Oktober 1959.

**Käsergenossenschaft Worben**, in Worben (SHAB. Nr. 116 vom 2. Mai 1910, Seite 798). Die Unterschriften von Hans Rohrer und Ernst Fiechter sind erloschen. Paul Bangerter, von Lyss, in Worben, ist Präsident und Gustav Schneider, von Diessbach b. Büren, Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

**Bureau Thun**

20. Oktober 1959. Milch, Milchprodukte.

**Jakob Wülser**, in Thun, Milch-, Käse- und Butterhandlung (SHAB. Nr. 65 vom 18. März 1922, Seite 512). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven wurden per 1. Januar 1951 von der Einzel-firma «Fritz Wülser», in Thun, übernommen.

20. Oktober 1959. Milch, Milchprodukte.

**Fritz Wülser**, in Thun. Inhaber der Firma ist Friedrich Wülser, von Linn (Aargau), in Thun. Die Firma hat per 1. Januar 1951 Aktiven und Passiven der gelöschten Einzel-firma «Jakob Wülser», in Thun, übernommen. Milch-, Käse- und Butterhandlung. Bälliz 17.

20. Oktober 1959.

**Wohnbaugenossenschaft Süd-West** in Thun, in Thun (SHAB. Nr. 304 vom 27. Dezember 1955, Seite 3335). Kassier Pierre Tièche ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Kassier wurde gewählt Heinz Schmutz, von Zimmerwald, in Thun. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten oder dem Sekretär. Neues Geschäftsdomizil: Hortinweg 3, beim Präsidenten.

20. Oktober 1959. Industrie.

**H. Mosimann**, in Thun, Handel mit Industriebedarf (SHAB. Nr. 234 vom 5. Oktober 1956, Seite 2523). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

**Bureau Trachselwald**

Berichtigung.

**Meer-Möbel A.G.**, in Huttwil (SHAB. Nr. 181 vom 7. August 1959, Seite 2214). Die neue Firma lautet genau: Meer-Möbel A.G. Huttwil.

12. Oktober 1959.

**Käsergenossenschaft Hubergschachen**, in Dürrenroth (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1956, Seite 1338). Die Unterschrift von Fritz Käser ist erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde gewählt: Paul Müller, von Rohrbach, in Wal-trigen, Gemeinde Dürrenroth. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

20. Oktober 1959. Schuhwaren.

**G. Zaugg, Handlung zur Post**, Zweigniederlassung in Wasen i. E. (SHAB. Nr. 171 vom 24. Juli 1956, Seite 1925). Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Eriswil seit 24. Juli 1956 eingetragenen gleichnamigen Einzel-firma in Wasen i. E. eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch den Inhaber Gottlieb Zaugg-Hess, von und in Eriswil. Handel mit Schuh-waren. Dorfstrasse.

**Bureau Wangen a. d. A.**

20. Oktober 1959. Metzgerei.

**Heinz Stämpfli**, in Niederbipp, Metzgerei zum «Hirschen» (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1958, Seite 1771). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

20. Oktober 1959. Metzgerei.

**Kurt Fuhrmann**, in Niederbipp. Inhaber der Firma ist Kurt Fuhrmann, von Oeschenbach, in Niederbipp. Metzgerei zum «Hirschen».

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

24. September 1959. Reklameberatung usw.

**Kaltenbaeh & Zbinden**, in Luzern, Reklameberatung, Graphik, Dekoration (SHAB. Nr. 221 vom 22. September 1958, Seite 2551). Diese Kollektiv-gesellschaft hat sich aufgelöst. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Gesellschaft gelöscht.

20. Oktober 1959. Café, Konditorei.

**Hans Heini**, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Hans Heini-Dommen, von Neuenkirch, in Luzern. Café-Conditorie «am Löwenplatz». Zürichstrasse 23.

20. Oktober 1959.

**Käsergesellschaft Dorf Hasle**, in Hasle, Genossenschaft (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1941, Seite 1366). Präsident Anton Wicki (bisher) und Aktuar Josef Emmenegger, von und in Hasle (neu), zeichnen kollektiv. Die Unterschrift des Josef Schmid ist erloschen.

20. Oktober 1959.

**G. Süßkind, Brokat**, in Vitznau. Inhaber dieser Firma ist Fred Günther Süßkind, von Deutschland, in Vitznau. Fabrikation und Vertrieb von Brokat-Decken sowie Handel mit Waren aller Art.

20. Oktober 1959. Teppiche.

**Albert Schmid**, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Albert Schmid, von und in Luzern. Handel mit Teppichen. Bundesplatz 3.

20. Oktober 1959. Spenglerei.

**H. Waser**, in Reiden. Inhaber dieser Firma ist Hermann Waser, von Engelberg, in Reiden. Spenglerei, Installationen.

**Zug — Zoug — Zugo**

20. Oktober 1959.

**Musikhaus D. Schmitz**, in Zug, Handel mit Musikalien usw. (SHAB. Nr. 111 vom 16. Mai 1951, Seite 1177). Neues Domizil: Vorstadtstrasse 4.

20. Oktober 1959. Spezereien, Kolonialwaren.

**Frau Küng-Weber**, in Zug, Spezereien und Kolonialwaren (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1934, Seite 1218). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

20. Oktober 1959. Damen- und Kinderkonfektion usw.

**Schwester Seitz**, in Zug, Handel mit Damen- und Kinderkonfektion sowie Merceriewaren (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1948, Seite 109). Ida Seitz wohnt nun in Zug.

20. Oktober 1959.

Anton Camenzind, **Bürsten- und Korbwaren**, in Zug, Herstellung und Vertrieb von Bürsten- und Korbwaren (SHAB. Nr. 29 vom 4. Februar 1938, Seite 270). Neues Domizil: Schanz 4.

20. Oktober 1959.

A. Iten, **Liegenschaftsvermittlungen**, in Zug (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1946, Seite 2522). Neues Domizil: Guthirtstrasse 24.

20. Oktober 1959.

F. Fiseler, **Verwaltungs- & Inkassobureau**, in Zug (SHAB. Nr. 38 vom 17. Februar 1942, Seite 367). Neues Domizil: Bleichemattweg 19.

20. Oktober 1959.

Emil Käslin, **Weisswaren**, in Zug (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1943, Seite 1886). Neues Domizil: Poststrasse 22.

20. Oktober 1959. Mineralwasser, Autotransporte.

Carl Jetzer, in Zug, Mineralwasser, Autotransporte (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1945, Seite 2903). Neues Domizil: Steinhäuserbrücke.

20. Oktober 1959. Photo, Optik.

Senu & Huwyler, in Zug, Photo, Optik, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1948, Seite 2742). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 18.

20. Oktober 1959. Comestibles, Wein usw.

Léonie Roth, in Cham, Comestibles, Weine, Liqueure (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1938, Seite 131). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

20. Oktober 1959.

Josef Rickenbaehler, **Rest. Güterbahnhof**, in Zug (SHAB. Nr. 75 vom 1. April 1953, Seite 772). Gemäss Verfügung des Regierungsrates des Kantons Schwyz vom 12. Mai 1959 wurde der Familienname des Inhabers in «von Rickenbach» abgeändert. Die Firma lautet demnach: **Josef von Rickenbach, Rest. Güterbahnhof**.

20. Oktober 1959.

Gehr. Jans, in Zug, Gipsgeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1951, Seite 2210). Neues Domizil: Grabenstrasse 20.

20. Oktober 1959.

Hans Megert, **mehl. Sehreinerie und Möbellhandlung**, in Zug (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1951, Seite 1562). Neues Domizil: Ibelstrasse 20.

20. Oktober 1959. Beteiligungen.

Sales and Development Company of National Distillers and Chemical Corporation (International) A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 217 vom 18. September 1959, Seite 2583). Neues Domizil: Kirchenstrasse 13.

20. Oktober 1959. Beteiligungen.

Hohnika A.G., in Zug, Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 98 vom 30. April 1959, Seite 1235). Ncu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Anton Hürlimann, von Walchwil, in Zug. Er zeichnet kollektiv mit Conrad Wyder, dem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Neues Domizil: Alpenstrasse 12 (Christoforusshaus).

21. Oktober 1959. Elektronik.

Gerhard R. Fiseler **Enterprise A.G.**, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. Oktober 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwertung von Patenten und gewerblichen Schutzrechten, insbesondere auf dem Gebiet der elektronischen Branche. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 eingeteilt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus ein bis fünf Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Dr. Paul Stadlin, von und in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Gartenstrasse 7 (Advokaturbüro Dr. Werner E. Iten und Dr. Paul Stadlin).

21. Oktober 1959.

Ferdinand Hotz, **Gasthof z. Widder**, in Zug (SHAB. Nr. 297 vom 18. Dezember 1936, Seite 2967). Die Firma wird infolge Abtretung des Geschäftes gelöscht.

### Freiburg — Fribourg — Fribourg

#### Bureau de Fribourg

19 octobre 1959. Perles imitées, articles de bijouterie.

**Produits Heusch S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 13 octobre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'importation, la distribution, la vente en gros et en détail, ainsi que le commerce en Suisse des produits fabriqués par les Industries Heusch en Espagne, notamment perles imitées «Perla majorica» et articles de bijouterie en général. La société peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 500 actions de 100 fr. chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Consuelo Musy née Heusch, veuve de Benoit, d'Albeuve et Grandvillard, à Fribourg. Elle engage la société par sa signature individuelle. Bureau de la société: avenue du Guinzet 8.

20 octobre 1959. Droguerie.

Alexandre Ossola, à Vuisternens-en-Ogoz, droguerie, alimentation générale (FOSC. du 3 avril 1957, N° 78, page 887). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

20 octobre 1959. Epicerie, mercerie.

Mme Grand Marinette, à Vuisternens-en-Ogoz. Le chef de la raison est Marinette Grand née Beaud, épouse autorisée de Roger Grand, de et à Vuisternens-en-Ogoz. Epicerie, mercerie.

21 octobre 1959. Manteaux de pluie.

Hermann Keller, à Fribourg. Le chef de la raison est Hermann Keller, époux séparé de biens de Lina née Römer, d'Amriswil, à Fribourg. Fabrication de manteaux de pluie. Neuveville 116. (Inscription faite d'office, conformément à l'art. 57, al. 4, ORC).

### Solothurn — Soleure — Soletta

#### Bureau Kriegstetten

20. Oktober 1959. Verarbeitung von Kunststoffen.

Rollplast A.G., in Gerlafingen, Weiterverarbeitung von Kunststoffen, insbesondere zu Rohren, Rohrumkleidungen, Rohrauskleidungen, Platten, Ueberzügen und Formstücken aller Art, Vertrieb dieser Erzeugnisse (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1958, Seite 1535). Das Grundkapital von Fr. 1 000 000 ist

jetzt voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Juli 1959 hat die Gesellschaft ihre Statuten entsprechend revidiert und weitere Statutenänderungen vorgenommen, durch welche die publikationspflichtigen Tatsachen nicht betroffen werden.

#### Bureau Lebern

19. Oktober 1959. Schneiderei, Kleider, Tuchwaren.

Hans Keller, in Lommiswil, Schneiderei und Handel mit Kleidern und Tuchwaren (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1945, Seite 1050). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

#### Bureau Olten-Gösgen

19. Oktober 1959. Filztuchfabrikation.

Conrad Munzinger & Cie. A.G., in Olten, Filztuchfabrikation (SHAB. Nr. 31 vom 9. Februar 1959, Seite 443). Heinz Selmann, technischer Direktor, von Deutschland, in Olten, wurde Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der übrigen kollektiv Zeichnungsberechtigten erteilt.

19. Oktober 1959. Bäckerei, Restaurant.

H. Stebler-Ruder, in Lostorf, Bäckerei, Restaurant (SHAB. Nr. 117 vom 22. Mai 1956, Seite 1303). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

19. Oktober 1959. Bäckerei, Restaurant.

A. Brand-Gfeller, in Lostorf. Inhaber dieser Firma ist Armin Brand-Gfeller, von Trachselwald (Bern), in Lostorf. Bäckerei und Betrieb des Restaurants zum «Central». Hauptstrasse 190.

20. Oktober 1959. Lebensmittel, Waren aller Art.

Willy Kaser, in Niedererlinsbach. Inhaber dieser Firma ist Willy Kaser, von Lostorf, in Niedererlinsbach. Handel mit Lebensmitteln und Vertrieb von Waren aller Art. Obered 238.

#### Bureau Stadt Solothurn

20. Oktober 1959. Versicherungen.

Max Rütli-Laek, in Solothurn, Generalagentur der «Zürich», Versicherungsgesellschaft (SHAB. Nr. 215 vom 16. September 1959, Seite 2564). Die Prokura des Paul Wiestner ist erloschen.

20. Oktober 1959. Bauunternehmung, Imprägnieranstalt.

Gribi & Co. A.G., **Zweignbüro Solothurn**, in Solothurn, Betrieb eines Baugeschäftes mit Imprägnieranstalt, usw. (SHAB. Nr. 156 vom 9. Juli 1959, Seite 1948), mit Hauptsitz in Burgdorf. Die Unterschrift des Geschäftsführers Peter Ris ist erloschen.

### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

19. Oktober 1959.

**Schiffahrts-Kontor G.m.b.H.**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Oktober 1959 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Binnenschiffahrt. Sie kann sich an anderen Geschäften beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000 sind Wilhelm Dettmer und Alfred Bernhard Dettmer, deutsche Staatsangehörige, in Bremen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die beiden Gesellschafter sowie Dr. Roland Lenz, von und in Basel. Domizil: Freie Strasse 72.

19. Oktober 1959. Vertretungen aller Art.

Edwin Frei, in Basel, Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 43 vom 23. Februar 1959, Seite 568). Neues Domizil: Lange Gasse 19 (b. Theurillat Treuhand A.G.). Der Inhaber wohnt nun in Sissach.

19. Oktober 1959. Trommeln usw.

W. Heekendorn, in Basel, Trommel- und Cinellen-Fabrikation (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1953, Seite 3128). Die Geschäftsnatur wird geändert in: Herstellung von und Handel mit Trommelinstrumenten sowie Zierpackungen und Souvenirartikeln in Form von Ziertrommeln; Cymbalschmiede; Handel mit Musikinstrumenten.

19. Oktober 1959.

**Nord-Transport A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 91 vom 18. April 1957, Seite 1056). Prokura wurde erteilt an Robert Eberhart, von Grafenried, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

19. Oktober 1959.

**Dramaturgische Agentur & Verlag, Löbl & Leuenberger**, in Basel. Jus Löbl-Hackl, deutscher Staatsangehöriger, in Laren b. Hilversum (Nordholland), und Fritz Leuenberger, von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1959 begonnen hat. Jus Löbl führt Einzelunterschrift; Fritz Leuenberger zeichnet zu zweien. Dramaturgische Agentur und Verlag für Hörspiel-, Fernseh- und Film-Manuskripte. St. Johannsvorstadt 34 (b. Leuenberger).

19. Oktober 1959. Kleider usw.

Gschwind & Co., Zweigniederlassung in Basel. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Gschwind & Co.», in Therwil, eingetragen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft (SHAB. Nr. 142 vom 23. Juni 1959, Seite 1784) in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Gesellschafter Walter Gschwind-Thüring und Walter Gschwind-Stöckli, beide von und in Therwil, sowie den Prokuristen Otto Adler, von Solothurn und Riedholz, in Basel. Alle führen Einzelunterschrift. Kleider- und Uniformenfabrik. Utengasse 21.

19. Oktober 1959.

**Immobilien-Gesellschaft zum Goldenen Löwen**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 301 vom 22. Dezember 1956, Seite 3284). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. Juli 1959 aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

19. Oktober 1959. Chemisch-technische Produkte usw.

Lewis G.m.b.H., in Basel, Fabrikation von chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 227 vom 29. September 1958, Seite 2609). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 28. September 1959 aufgelöst worden.

### Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

15. Oktober 1959. Chemisch-technische Produkte.

M. Suter, in Muttenz. Inhaber dieser Einzelfirma ist Mathe Suter-Stüdi, von Brittnau (Aargau), in Muttenz. Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen, kosmetischen und anderen Produkten. Schlossbergstrasse 7.

## Appenzel A.-Rh. — Appenzel Rh. ext. — Appenzello est.

20. Oktober 1959. Metzgerei, Gasthaus usw.  
**Alb. Kellenberger**, bisher in Liestal, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 162, vom 14. Juli 1955, Seite 1848). Der Sitz der Firma ist nach Reute verlegt worden. Inhaber ist Albert Kellenberger, von Wolfhalden, nun in Reute. Metzgerei, Wursterei und Gasthaus. Zum «Ochsen» Dorf.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

19. Oktober 1959. Maurerarbeiten.  
**A. & J. Stevanon, Hoch- & Tiefbau**, in Flawil, Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1949, Seite 1410). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Anton Stevanon aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Josef Stevanon, von Italien, in Flawil, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun Josef Stevanon. Geschäftsnatur: Ausführung von Maurerarbeiten.

19. Oktober 1959. Bauunternehmung.  
**Bossi & Ceron**, in St. Gallen, Bauunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1957, Seite 699). Geschäftslokal: Wiesentalstrasse 6.

19. Oktober 1959. Haushaltungsartikel.  
**Hans Peter Back**, bisher in Seuzach (SHAB. Nr. 109 vom 14. Mai 1959, Seite 1366). Der Sitz der Firma wurde nach Jona verlegt. Inhaber der Firma ist Hans Peter Back, deutscher Staatsangehöriger, nun in Jona. Handel mit Haushaltungsartikeln. Kreuzackerstrasse 743 (Post Rapperswil).

19. Oktober 1959. Buffet.  
**W. Gmünder**, in Buchs. Inhaber der Firma ist Werner Paul Gmünder, von Appenzel, in Buchs. Betrieb des Bahnhofbuffets SBB. Bahnhofareal.

19. Oktober 1959. Kolonialwaren, Bäckerei, Café.  
**Gion Neuhaus**, in Rebstein. Inhaber der Firma ist Gion Neuhaus, von Susch (Graubünden), in Rebstein. Handel mit Kolonialwaren; Bäckerei-Konditorei und Café. Oberdorf.

20. Oktober 1959. Liegenschaften usw.  
**Bauwerk A.G.**, in St. Margrethen, Erwerb, Verwaltung, Verkauf und Ueberbauung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1958, Seite 3480). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Oktober 1959 wurde das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 500 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

20. Oktober 1959.  
**Kleider A.G. St. Gallen**, in St. Gallen, Konfektionsgeschäft für Herren- und Knabenkleidern (SHAB. Nr. 127 vom 5. Juni 1959, Seite 1608). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Oktober 1959 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publizierten Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

20. Oktober 1959. Gasmesser.  
**Paul Eisenring**, in St. Gallen, Gasmesserschiffbau (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1958, Seite 2703). Geschäftslokal: Friedeckstrasse 5.

20. Oktober 1959. Apparate, Drahtwaren usw.  
**August Ehrat**, in Wil, Inhaber der Firma ist August Ehrat, von und in Wil. Apparate- und Behälterbau, Drahtwarenfabrikation. Wilenstrasse 65.

20. Oktober 1959. Gasthof, Viehhandel.  
**Hans Infanger**, in Uznach. Inhaber der Firma ist Hans Infanger, von Engelberg, in Uznach. Gasthofbetrieb und Viehhandel. Zur Burg.

20. Oktober 1959. Coiffeursalon.  
**Fredy Brunner-Künzler**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Fredy Brunner-Künzler, von Aesch (Luzern), in St. Gallen. Damen- und Herrensalon, Parfümerie. St. Leonhardstrasse 32.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Cully

19. Oktober 1959. Oeufs, eaux minérales.  
**Mme E. Tinner**, à Chexbres. Le chef de la maison est Elisabeth Tinner née Wäspi, épouse autorisée et séparée de biens d'Emil Tinner, de Sennwald (St-Gall), à Chexbres. Commerce d'oeufs en gros et d'eaux minérales. Le Moulin.

## Bureau de Lausanne

17. Oktober 1959. Immeubles.  
**Société du Motte S.A.**, à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 16 mars 1956, page 705). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 novembre 1958, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

20. Oktober 1959. Lingerie, mercerie, etc.  
**Mmes Ion et de Kaelen**, à Lausanne, lingerie, mercerie et laine, société en nom collectif (FOSC. du 11 juillet 1958, page 1893). Le magasin sis à Renens, route de Crissier, à l'enseigne «Au Mimosas», est radié.

20. Oktober 1959.  
**Banque de l'Indochine à Paris, succursale de Lausanne**, à Lausanne (FOSC. du 16 septembre 1959, page 2564), société anonyme avec siège principal à Paris. La procuration conférée à Roger Mariette pour la succursale de Lausanne est éteinte.

20. Oktober 1959. Brevets, installations de magasins, etc.  
**Mars-Continental S.A.**, précédemment à Genève (FOSC. du 4 août 1959, page 2189). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 septembre 1959, la société a décidé de transférer son siège social à Lausanne. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la mise en valeur et l'exploitation de brevets, la fabrication et la vente d'installations de magasins, de vitrines, d'équipements industriels, en particulier, et généralement la fabrication et la vente de tous objets et produits, s'y rattachant et ce, tant en Suisse qu'en Europe continentale. Les statuts originaires portent la date du 2 juillet 1957 et ont été modifiés les 10 juillet 1959 et 25 septembre 1959. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 200 actions, de 500 fr. nominatives, entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce; les convocations sont faites par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Alexandre Weill, de Vallamand-Dessus, à Genève, président et administrateur-délégué; Claude Lévy, de Donatyre, à Lausanne, secrétaire; Pierre Weill, de Vallamand-Dessus, à Genève, et Jean-Paul Bidaud, de Chardonne, à Pully. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Bureau: place de la Gare 10.

20. Oktober 1959. Machines, etc.

**Mount Hope Machinery S.A.**, précédemment à Glaris (FOSC. du 27 avril 1959, page 1199). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1<sup>er</sup> octobre 1959, la société a décidé de transférer son siège social à Lausanne. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'importation et l'exportation, la vente, l'achat et la fabrication de marchandises, en particulier de machines et d'éléments parties de machines. La société peut aussi acquérir des immeubles, en louer, les gérer, les aliéner ou les donner en location; elle peut acquérir ou aliéner des licences ou des brevets. Les statuts originaires portent la date du 3 novembre 1958; ils ont été modifiés le 1<sup>er</sup> octobre 1959. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de deux membres au moins, actuellement de Jean Coigny, de Champtauruz et Vevey, à Lausanne, président, et Hugo von der Crone, de et à Zurich (inscrit), vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Procuration collective à deux est conférée à Christian de Mestral, d'Aubonne, à Pully. L'administrateur Frédéric Hasler est démissionnaire; sa signature est radiée. La procuration conférée à Eugen Gautschi est éteinte. Bureau: rue du Lion d'Or 6.

20. Oktober 1959. Immeubles, etc.  
**C. Bornand**, à Lausanne, courtier en immeubles, etc. (FOSC. du 3 novembre 1958, page 2929). Nouvelle adresse: avenue Dapples 17.

20. Oktober 1959.  
**Société Immobilière de l'Argentière**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 6 août 1947, page 2254). L'administratrice Marie Rummel Blum est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Raffaele Pella, président, Arthur Pella et Remo Pella, tous trois de et à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Les bureaux sont transférés à Riant-Mont 15 (chez R. Pella et Fils).

## Bureau de Moudon

20. Oktober 1959. Restaurant.  
**J. P. Angsburger**, à Moudon, exploitation du café-restaurant de la «Nouvelle Poste» (FOSC. du 29 janvier 1952, page 273). Par suite du transfert du siège de la maison à Lausanne (FOSC. du 14 octobre 1959, page 2821), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Moudon.

## Bureau d'Oron

20. Oktober 1959. Lait, etc.  
**Louis Leiser**, à Carrouge, achat et vente du lait et de ses produits (FOSC. du 6 décembre 1930). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

## Bureau de Vevey

20. Oktober 1959. Brevets, etc.  
**Bremor S.A.**, à Vevey, exploitation de brevets et procédés quelconques, etc. (FOSC. du 25 janvier 1957, page 244). Procuration collective à deux entre eux est conférée à Edmond Henne, de Vevey, à Corsier-sur-Vevey, et à Jean Holzisen, d'Arvigo (Grisons), à Chardonne.

20. Oktober 1959. Importations, exportations, etc.  
**Intropa Handels A.G.**, à Vevey, société anonyme, importations, exportations, etc. (FOSC. du 27 octobre 1958, page 2854). Procuration collective à deux avec un autre fondé de pouvoir est conférée à Rolf Fischer, de Meisterschwanden (Argovie), à Corsier-sur-Vevey. Les pouvoirs conférés à Joseph Hildebrand sont radiés.

20. Oktober 1959. Publicité graphique.  
**Atelier Impress R. Devand**, à Vevey, publicité graphique (FOSC. du 10 mai 1954, page 1195). Adresse actuelle: rue de la Madeleine 20.

20. Oktober 1959.  
**The American Express Company Incorporated, Hartford & New York, Succursale de Montreux**, succursale de Montreux-Planches (FOSC. du 1<sup>er</sup> août 1958, page 2095), société anonyme avec première succursale suisse à Lucerne. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Paul Messer, de Zauggenried (Berne) et Zurich, à Ringlikon, commune d'Utikon (Zurich); Kaspar Brunner, de et à Zurich, le premier comme directeur, le second comme sous-directeur du bureau de Zurich, et de Walter Griesser, sous-directeur (jusqu'ici gérant), les pouvoirs de ce dernier étant modifiés en conséquence. La signature de Hans Kirschbaum est radiée.

## Wallis — Valais — Vallee

## Bureau Brig

19. Oktober 1959. Lebensmittel, Schuhe, Stoffe, Transporte usw.  
**Söhne A. Jordan, Handlung**, in Zwischbergen-Gondo, Handel mit Lebensmitteln, Schuhen, Stoffen und Mercierwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1958). Die Geschäftsnatur wird ergänzt durch: Ausführung von Lastwagen-Transporten.

19. Oktober 1959.  
**Seilbahn & Skilift Rosswald A.G.**, in Ried-Brig (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1959). Laut Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Juli 1959 sind die Statuten geändert worden. Die Firma lautet nun: **Luftseilbahn und Skilift Rosswald A.G.** Der Präsident führt nun mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates, Kollektivunterschrift. Die übrigen Aenderungen sind nicht publikationspflichtig. Der Verwaltungsrat setzt sich zusammen aus: Richard Kuonen, Präsident; Alois Amherd, Aktuar; Hermann Allenbach, Rudolf Bellwald und Franz Albrecht (alle bisher).

## Bureau de Sion

15. Oktober 1959. Immeubles.  
**Jolivoir S.A.**, à Montana-Station, commune de Montana. Suivant acte authentique et statuts du 8 septembre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but d'acheter, de vendre, de construire, d'exploiter et de gérer des immeubles, ainsi que toute opération immobilière se rapportant à son but. La société peut assurer des participations à toutes entreprises semblables ou similaires. Le capital social, entièrement libéré, est fixé à 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr., toutes au porteur. Charles Léonard fait apport à la société de la part qu'il possède sur la parcelle sise sur Montana N° 147, sur Moubra, pré de 1227 m<sup>2</sup>, pour le prix de 15 000 fr. Il reçoit en compensation 30 actions de 500 fr., entièrement libérées. Yvonne Léonard fait apport à la société des parts qu'elle possède sur les parcelles sises sur Montana N° 147, sur Moubra, pré de 1227 m<sup>2</sup>; N° 157, sur Moubra, pré de 1008 m<sup>2</sup>; N° 511; sur Moubra, pré de 103 m<sup>2</sup>, et N° 156, sur Moubra, pré de 189 m<sup>2</sup>, pour le prix de 34 500 fr. Elle reçoit en compensation 69 actions



de 500 fr., entièrement libérées. Marguerite Margelisch, à Sierre, fait apport à la société de 500 fr. pour paiement de frais divers. Elle reçoit en compensation une action de 500 fr., entièrement libérée. L'assemblée est convoquée, en tant que les adresses des actionnaires sont connues, par lettre recommandée, sinon par publication dans le «Bulletin officiel du Canton du Valais». L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Marguerite Margelisch, de Betten (Valais), à Sierre, est nommée administratrice unique avec signature individuelle. Bureau: étude de M<sup>e</sup> Roland Bonvin, avocat et notaire, à Crans/Sierre.

19 octobre 1959. Hôtel.

**Crittin Robert**, à Sion. Le chef de cette maison est Robert Crittin, de Chamoson, à Sion. Exploitation de l'Hôtel de la Planta.

19 octobre 1959. Hôtel.

**Bagnoud Richard**, à Crans-sur-Sierre, commune de Chermignon. Le chef de cette maison est Richard Bagnoud, de Chermignon, à Crans-sur-Sierre, commune de Chermignon. Exploitation de l'Hôtel Sérénella.

#### Genf — Genève — Ginevra

19 octobre 1959. Développement et valorisation de procédés techniques et industriels, etc.

**Sateo S.A. (Sateo A.G.) (Sateo Ltd)**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 10 octobre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations relatives à l'étude, au développement et à la valorisation de procédés techniques et industriels; la vente et l'achat de machines et appareils de toute nature; toutes prestations techniques; le dépôt de brevets, l'achat et la vente de droits attachés à des brevets. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Il est versé à concurrence de 50 000 fr. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations à l'assemblée générale sont faites par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: François Deshusses, de Corsier, à Genève, président; Jean Poncet, de et à Genève, vice-président; Rodolphe Schäfer, de et à Aarau (Argovie), secrétaire, et Raymond Jovignot, de nationalité française, à Paris. Michel Deshusses, de Corsier, à Genève, a été nommé fondé de pouvoir. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du fondé de pouvoir. Domicile: 2, place de la Fusterie, étude de M<sup>e</sup> Jean Poncet, avocat.

19 octobre 1959. Participations, etc.

**Wasco Consolidated S.A.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 12 octobre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la participation financière à toutes entreprises intéressées à la production, à la transformation et à la vente des produits de l'industrie chimique, de celle des produits métallurgiques, du plastique, de la construction y compris le matériel, les matières, les appareils, les machines, l'outillage et l'équipement y afférents, en rapport entre autres avec l'activité de la société «Wasco Chemical Company, Inc», à Cambridge (Massachusetts, USA); l'achat, l'utilisation, la vente, l'échange, l'exploitation et la concession de tous brevets, licences, procédés de fabrication et marques concernant tous les stades de l'industrie et du commerce visés ci-dessus. La société n'exercera en Suisse que l'activité afférente à son administration. Le capital social est de 100 000 fr., entièrement versé, divisé en 200 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: Bernard Gordon, président, des USA., à Newtonville (Boston, Massachusetts, USA.); René Merkt, secrétaire, de et à Chêne-Bougeries, et Maurice Merkt, de Miécourt (Berne), à Chêne-Bougeries. Saul Marias, des USA., à Zollikon (Zurich), a été nommé directeur. La société est engagée par la signature individuelle du président ou du directeur ou par la signature collective des deux autres administrateurs. Domicile: 1, rue du Commerce, étude de M<sup>e</sup> Maurice Merkt, avocat.

20 octobre 1959. Pommes de terre.

**Louis Filletaz**, à Genève, commerce en gros de pommes de terre (FOSC. du 9 juillet 1952, page 1742). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

20 octobre 1959. Chemiserie, etc.

**E. Haus**, à Genève. Chef de la maison: Erwin-Robert Haus, d'Uster (Zurich), à Genève. Commerce de chemiserie et d'articles textiles à l'enseigne «Mylord», 8, passage Malbuisson.

20 octobre 1959. Boulangerie-pâtisserie.

**Philippe Rapp**, à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 10 juin 1952, page 1477). La raison est radiée par suite d'affermage de l'exploitation.

20 octobre 1959.

**Comix S.A. Compagnie d'importation et d'exportation**, à Genève (FOSC. du 14 mai 1959, page 1369). La procuration de Georges-Henry Serdici est radiée.

20 octobre 1959.

**Société d'Importation et d'Exportation de produits synthétiques S.A. Siepsa**, à Genève (FOSC. du 28 avril 1959, page 1213). Le capital social de 50 000 fr. est maintenant entièrement versé. Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 août 1959, la société a décidé: de convertir les 50 actions de 1000 fr. formant ledit capital, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur; de porter le capital social à 115 000 fr. par l'émission de 65 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; d'adopter de nouveaux statuts. Le capital social est donc désormais de 115 000 fr., entièrement versé, divisé en 115 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'assemblée générale est convoquée par un avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce, organe de publicité de la société. Le conseil d'administration est composé de: Walter Gossner, de nationalité allemande, à Munich, président; Maurice Fornerod (inscrit), nommé secrétaire et délégué, et Théophil Muller, de Niderbipp (Berne), à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

20 octobre 1959.

**Banque Pariente (Etranger) Pariente Bank (Foreign)**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 janvier 1959, page 75). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 octobre 1959, la société a porté son capital de 1 500 000 fr. à 2 000 000 de fr. par l'émission de 500 actions A de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, versé à concurrence de 1 500 000 fr., est actuellement de 2 000 000 de fr., divisé en 1375 actions A de 1000 fr. chacune, au porteur, et 625 actions B de 1000 fr. chacune, nominatives.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

#### Gesuch

**um Verlängerung der Geltungsdauer der Allgemeinverbindlicherklärung von Mindestlöhnen in der Konfektions- und Wäscheheimarbeit**

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen; Bundesgesetz vom 12. Dezember 1940 über die Heimarbeit)

Die vertragschliessenden Verbände haben das Gesuch gestellt, die Geltungsdauer des Bundesratsbeschlusses vom 9. März 1956<sup>1)</sup> über die Allgemeinverbindlicherklärung von Mindestlöhnen in der Konfektions- und Wäsche-Heimarbeit bis zum 31. Dezember 1960 zu verlängern.

Allfällige Einsprachen gegen dieses Gesuch sind dem unterzeichneten Amt schriftlich und begründet innert 14 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, einzureichen. (AA. 534)

Bern, den 26. Oktober 1959.

Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit.

<sup>1)</sup> AS 1956, 591.

#### Requête

**à fin de prorogation de l'arrêté qui donne force obligatoire générale à des salaires minimums pour le travail à domicile dans la lingerie et la confection.**

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail; loi fédérale du 12 décembre 1940 sur le travail à domicile)

Les associations contractantes demandent que le Conseil fédéral proroge au 31 décembre 1960 son arrêté du 9 mars 1956<sup>1)</sup> donnant force obligatoire générale à des salaires minimums pour le travail à domicile dans la lingerie et la confection.

Toute opposition à la requête doit être écrite, motivée et adressée à l'Office soussigné dans les deux semaines à dater de la présente publication.

Berne, le 26 octobre 1959.

Office fédéral de l'industrie, des arts  
et métiers et du travail.

<sup>1)</sup> RO 1956, 639.

#### Domanda

**intesa a prorogare il conferimento del carattere obbligatorio generale a dei salari minimi per i lavori di biancheria e di confezione eseguiti a domicilio.**

(Legge federale del 28 settembre 1956 concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro; legge federale del 12 dicembre 1940 sul lavoro a domicilio)

Le associazioni contraenti hanno inoltrato la domanda di prorogare, fino al 31 dicembre 1960, la durata in vigore del decreto del Consiglio federale del 9 marzo 1956<sup>1)</sup> che conferisce carattere obbligatorio generale ai salari minimi per i lavori di biancheria e di confezione eseguiti a domicilio.

Opposizione a questa domanda può essere inoltrata per iscritto e motivata all'ufficio qui sotto indicato entro 14 giorni dalla data di questa pubblicazione.

Berna, il 26 ottobre 1959.

Ufficio federale dell'industria, delle arti  
e mestieri e del lavoro.

<sup>1)</sup> RU 1956, 643.

#### Geschäftseröffnungsverbot — Ausnahmegewilligung

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Am 16. Oktober 1959 ist der Firma Schmidt-Sehaer Erben, Seide- und Wäschegeschäft, die Bewilligung erteilt worden, ihr Geschäft in Davos-Platz, Haus Beeck, Promenade 44, durch einen Totalausverkauf zu liquidieren. Die Inhaberin der Bewilligung sowie die Teilhaber Erwin Schmidt, Davos, und Eugen Schmidt, Zürich, sind in Anwendung der Ausnahmegewilligung von Art. 17, Abs. 1, der eidg. Ausverkaufsordnung vom Geschäftseröffnungsverbot im Sinne von Art. 16 der erwähnten Verordnung befreit worden. (AA. 249)

Chur, den 23. Oktober 1959.

Kantonale Polizeidivision Grubünden,  
Pass- und Patentbüro.

#### Weberei Eriswil AG., Eriswil

Schuldenruf gemäss Art. 740/1 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Gemäss öffentlichen Urkunden und Fusionsvertrag vom 23. September 1959 wird die Weberei Eriswil AG in Aktiven und Passiven von der Leinenweberei Im Obersteg AG Huttwil übernommen. Die Gläubiger der Weberei Eriswil AG werden hiermit von der Auflösung dieser Firma in Kenntnis gesetzt und aufgefordert, ihre Ansprüche mit Beweismitteln bis zum 27. Dezember 1959 beim Notariatsbüro Bruno Brunner in Huttwil anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben oder Sicherstellung verlangt wird, gehen die Schulden der aufgelösten Gesellschaft auf die übernehmende Gesellschaft über. (AA. 246<sup>1)</sup>

Huttwil, den 20. Oktober 1959.

Der Beauftragte:  
Bruno Brunner, Notar.

#### La Bella Lavanderina S.A., Muralto

Scioglimento di società e diffida ai ereditori à sensi art. 742-745 CO

#### Prima pubblicazione

Dipendentemente da atto pubblico 7 settembre 1959 e verbale assembleare di stessa data, la società ha deciso il proprio scioglimento.

Essa non esiste più che per la sua liquidazione che sarà fatta sotto la ragione sociale S.A. La Bella Lavanderina in liq., a cura dell'avv. dott. Gerardo Mojonny, di Luigi da Mézières (VD), in Locarno, nominato liquidatore con firma individuale.

I creditori vengono diffidati à sensi dell'art. 742 e ss. CO a notificare i loro crediti entro un anno da oggi. (AA. 250<sup>2)</sup>

Locarno, il 23 ottobre 1959.

S.A. La Bella Lavanderina in liq.  
Avv. dott. Gerardo Mojonny, liquidatore,  
in Locarno.

**Schweizerische Bankgesellschaft**

Aktiven				Bilanz per 30. September 1959		Passiven			
		Fr.	Rp.					Fr.	Rp.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		470 821 765	73	Bankenkreditoren:					
Coupons		3 154 522	11	Bankenkreditoren auf Sicht	Fr. 249 146 624.31		415 324 474	31	
Bankendebitoren:				Andere Bankenkreditoren	» 166 177 850.—				
Bankendebitoren auf Sicht	Fr. 339 235 416.96			Kreditoren:					
Andere Bankendebitoren	» 358 723 983.98			Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	» 1 930 289 900.32				
Wechsel		697 959 400	94	Kreditoren auf Zeit	» 367 954 611.10		2 819 459 806	03	
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit		753 806 229	99	Depositen- und Einlagehefte	» 521 215 294.61		285 611 964	04	
Debitoren:				Kassenobligationen			5 352 966	61	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	Fr. 200 590 009.55			Checks und kurzfristige Dispositionen			612 122	14	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	» 1 037 607 798.46			Tratten und Akzepte			91 663 475	44	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	» 83 518 500.40			Sonstige Passiven			100 000 000	—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	» 140 854 856.69			Aktienkapital					
Kto.-Krt.-Vorschüsse an öffentl.-rechtl. Körperschaften	» 49 807 035.02	1 512 378 200	12	Reserven:					
Hypothekaranlagen		115 812 501	01	Allgemeiner Reservefonds	Fr. 20 000 000.—		110 000 000	—	
Wertschriften und dauernde Beteiligungen		199 867 983	83	Spezieller Reservefonds	» 90 000 000.—		1 537 839	50	
Syndikatsbeteiligungen		808 180	—	Gewinnvortrag					
Bankgebäude		12 000 000	—						
Sonstige Aktiven		48 264 105	84						
Kautionen: Fr. 228 611 778.31				Kautionen: Fr. 228 611 778.31					
		3 829 562 648	07				3 829 562 648	07	

**Michelis Bank AG., Zürich**

Aktiven				Halbjahresbilanz per 31. Juli 1959		Passiven			
		Fr.	Rp.					Fr.	Rp.
Kassa-, Giro- und Postcheckguthaben		6 799 516	61	Bankenkreditoren auf Sicht			1 212 567	06	
Coupons		712	10	Andere Bankenkreditoren			79 697	65	
Bankendebitoren auf Sicht		6 482 792	11	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht			23 528 167	82	
Andere Bankendebitoren		832 885	60	Kreditoren auf Zeit			3 284 854	49	
Wechsel		879 768	05	Checks und kurzfristige Dispositionen			65 056	35	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		596 126	16	Sonstige Passiven			1 377 599	56	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		14 082 945	42	Aktienkapital			1 000 000	—	
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 681 520.—				Gesetzliche Reserven			125 000	—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		779 462	45	Spezialreserven			500 000	—	
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 424 045.05				Gewinnvortrag			56 846	42	
Wertschriften und dauernde Beteiligungen		770 121	70						
Sonstige Aktiven		5 459	15						
Kautionen usw.: Fr. 136 962.05				Kautionen usw.: Fr. 136 962.05					
		31 229 789	35				31 229 789	35	

**Effekten- und Verwaltungsbank AG., Zürich**

Aktiven				Bilanz per 30. Juni 1959		Passiven			
		Fr.	Rp.					Fr.	Rp.
Kasse und Postcheckguthaben		298 018	75	Bankenkreditoren auf Sicht			11 386	20	
Bankendebitoren auf Sicht		2 005 780	63	Andere Bankenkreditoren			5 273 052	31	
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit		881 447	85	Verpflichtungen aus Reportgeschäften			881 447	85	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		52 000	—	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht			3 771 266	96	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		6 877 329	—	Sonstige Passiven			70 000	—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		46 627	50	Aktienkapital			1 000 000	—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		21 000	—	Gewinnsaldo			60 761	51	
Wertschriften und dauernde Beteiligungen		228 000	—						
Sonstige Aktiven		157 711	10						
Nicht einbezahltes Aktienkapital		500 000	—						
		11 067 914	83				11 067 914	83	

Einnahmen				Gewinn- und Verlustrechnung pro 1958/1959		Ausgaben			
		Fr.	Rp.					Fr.	Rp.
Aktivzinsen		242 269	67	Passivzinsen			118 830	90	
Kommissionen		351 796	56	Bankbehörde und Personal			220 933	25	
Ertrag des Wechselportfeuille		7 064	42	Geschäfts- und Bureaukosten			167 561	30	
Ertrag der Wertschriften		1 353	20	Steuern und Abgaben			5 660	10	
Verschiedenes		1 263	21	Verluste und Abschreibungen			30 000	—	
		603 747	06	Reinertrag pro 1958/1959			60 761	51	
							603 747	06	

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften  
 Schweizerische Obligationen: Gemeinden Fr. 50 000.—  
 Schweizerische Aktien: Banken » 21 285.—  
 Ausländische Obligationen » 3 715.—  
 Ausländische Aktien » 153 000.—  
 Fr. 228 000.—

**Banca di Roma per la Svizzera, Lugano**

Attivo				Bilancio al 30 settembre 1959		Passivo			
		Fr.	Ct.					Fr.	Ct.
Cassa, conto giro e conto chèques postali		14 809 447	19	Debiti a vista presso banche			18 557 926	97	
Cedole		2 526	05	Altri debiti presso banche			12 087 825	—	
Crediti a vista presso banche		76 951 638	94	Conti chèques e conti creditori a vista			199 750 324	56	
Altri crediti presso banche		53 853 381	74	Conti creditori a termine			26 092 128	65	
Effetti cambiari		9 951 837	06	Libretti di deposito			13 787 984	90	
Conti correnti debitori senza copertura		8 709 651	70	Tratte ed accettazioni Fr. 15 495 105.90			15 212 705	90	
Conti correnti debitori con copertura		85 051 122	45	Chèques e disposizioni a breve termine			47 722	02	
di cui Fr. 9 261 221.55 con garanzia ipotecaria				Altre poste del passivo			18 750 332	52	
Anticipazioni con copertura		30 649 460	35	Capitale			12 000 000	—	
Titoli		15 958 924	09	Fondo di riserva legale			1 250 000	—	
Stabile ad uso del banco		2 300 000	—	Fondo di riserva speciale			3 000 000	—	
Altre poste dell'attivo		22 298 960	95						
Debitori per garanzie prestate: Fr. 76 818 437.33				Garanzie prestate: Fr. 76 818 437.33					
		320 536 950	52				320 536 950	52	

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Verfügung

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes über Produzentenrichtpreise und Uebernahmepreise für inländische, feldbesichtigte und anerkannte Saatkartoffeln

(Vom 14. Oktober 1959)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Artikel 15 des Bundesratsbeschlusses vom 28. Dezember 1956 über die Produktion und die Einfuhr von Saatkartoffeln, verfügt:

Art. 1. Die Produzentenrichtpreise für inländische, feldbesichtigte und anerkannte Saatkartoffeln ohne Sack je 100 kg betragen:

Sorten	Klasse A		Klasse B	
	per 100 kg	Fr.	per 100 kg	Fr.
Eersteling	39.—	31.—		
Ideaal	38.—	30.—		
Sirtema, Saskia	35.—	27.—		
Bintje	35.—	27.—		
Urgenta, Fina, Lori	34.—	25.—		
Jakobi	32.—	23.—		
Ackersegen	37.—	22.—		
Voran, Benedikta, Maritta	36.—	22.—		

Art. 2. Die Uebernahmepreise für inländische, feldbesichtigte und anerkannte Saatkartoffeln, die von den Importeuren bei der Einfuhr von ausländischen Saatkartoffeln zu übernehmen sind, betragen je 100 kg, inklusive Kontrollgebühr, abzüglich der Verbilligungsbeiträge des Bundes bei Klasse A und ohne Sackkosten und Verlademarge, ab Hof oder franko Abgangsstation:

Sorten	Klasse A		Klasse B	
	per 100 kg	Fr.	per 100 kg	Fr.
Eersteling	37.20	31.70		
Ideaal	36.20	30.70		
Sirtema, Saskia	33.20	27.70		
Bintje	33.20	27.70		
Urgenta, Fina, Lori	32.20	25.70		
Jakobi	30.20	23.70		
Ackersegen	35.20	22.70		
Voran, Benedikta, Maritta	34.20	22.70		

Art. 3. Als Saatkartoffeln gelten nur Kartoffeln, die auf Grund von Anbauverträgen zwischen dem Schweizerischen Saatzuchtverband oder den ihm angehörenden Saatzuchtgenossenschaften einerseits und den Saatzüchtern andererseits oder auf Grund einer Verfügung der Abteilung für Landwirtschaft (Art. 2, Abs. 2 und 3 des Bundesratsbeschlusses vom 28. Dezember 1956 über die Produktion und die Einfuhr von Saatkartoffeln) produziert wurden und aus Beständen stammen, die von den durch die Eidgenössischen Versuchsanstalten bezeichneten Experten feldbesichtigt und von den Versuchsanstalten anerkannt worden sind. Der Querdurchmesser beträgt für Sorten mit länglichen Knollen 35–50 mm, für Sorten mit runden Knollen 35–55 mm. Für die Klasse A ist eine Kleinsortierung von 30–35 mm zugelassen. Das Saatgut muss bei der Ablieferung durch den Schweizerischen Saatzuchtverband kontrolliert und die Säcke mit dessen Plombe versehen sein.

Art. 4. Für gewöhnliches Saatgut, das nicht anerkannt ist, gelten die festgesetzten Preise für Speisekartoffeln.

Art. 5. Diese Verfügung tritt am 27. Oktober 1959 in Kraft.

## Ordonnance

du Département fédéral de l'économie publique fixant les prix indicatifs à la production et les prix à la prise en charge des plants de pommes de terre reconnus (Du 14 octobre 1959)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 15 de l'arrêté du Conseil fédéral du 28 décembre 1956 concernant la production et l'importation de plants de pommes de terre, arrête:

Article premier. Pour les plants de pommes de terre reconnus, les prix indicatifs à la production sont les suivants (sacs non compris):

Variétés	Klasse A		Klasse B	
	par 100 kg	Fr.	par 100 kg	Fr.
Eersteling	39.—	31.—		
Ideaal	38.—	30.—		
Sirtema, Saskia	35.—	27.—		
Bintje	35.—	27.—		
Urgenta, Fina, Lori	34.—	25.—		
Jakobi	32.—	23.—		
Ackersegen	37.—	22.—		
Voran, Benedikta, Maritta	36.—	22.—		

Art. 2. Les prix des plants du pays reconnus que les importateurs doivent acquérir lorsqu'ils s'approvisionnent à l'étranger font l'objet du tarif ci-dessous. Ces prix, établis après déduction de la prime payée par la Confédération pour les plants de la classe A, comprennent la taxe de contrôle, mais non pas le coût des sacs et la marge de l'expéditeur; ils s'appliquent à la marchandise prise à la ferme ou livrée franco gare de départ:

Variétés	Classe A		Classe B	
	par 100 kg	Fr.	par 100 kg	Fr.
Eersteling	37.20	31.70		
Ideaal	36.20	30.70		
Sirtema, Saskia	33.20	27.70		
Bintje	33.20	27.70		
Urgenta, Fina, Lori	32.20	25.70		
Jakobi	30.20	23.70		
Ackersegen	35.20	22.70		
Voran, Benedikta, Maritta	34.20	22.70		

Art. 3. Seuls sont considérés comme plants les tubercules produits soit en vertu de contrats conclus entre la fédération suisse des sélectionneurs ou les syndicats qui lui sont affiliés, d'une part, et les multiplicateurs, d'autre part, soit en conformité d'une décision de la division de l'agriculture (art. 2, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> al., de l'arrêté du Conseil fédéral du 28 décembre 1956 concernant la production et l'importation de plants de pommes de terre). Ils doivent provenir de cultures visitées par les experts désignés par les stations fédérales d'essais agricoles, et dont la récolte a été admise par celles-ci. Le diamètre transversal de ces plants doit être de 35 à 50 millimètres pour les variétés à longs tubercules et de 35 à 55 millimètres pour celles dont les tubercules sont ronds. Pour la classe A, un calibre inférieur, soit 30 à 35 millimètres, est admis. La fédération suisse des sélectionneurs doit contrôler les plants à la livraison et munir les sacs de son plomb.

Art. 4. Les prix de plants ordinaires non reconnus sont les mêmes que ceux des pommes de terre de consommation.

Art. 5. La présente ordonnance entre en vigueur le 27 octobre 1959.

## Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 24. Oktober 1959 - Cours de conversion dès le 24 octobre 1959

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.72; Dänemark: Fr. 63.30; Deutschland: Fr. 104.30; Frankreich: Fr. —.88¼; Italien: Fr. —.70¼; Marokko: Fr. 1.05; Niederlande: Fr. 115.40; Oesterreich: Fr. 16.86; Schweden: Fr. 84.20.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 L. Sterl. = 12.24. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 249. 26. 10. 59.

## Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung - Suite

Sissach: Frei Edwin, Kaufmann, V 18815. Solothurn: Orecia A.G., Abteilung Auslieferung, Va 4788. - Ten-Genossenschaft von Uhrenfabrikanten, Va 1915. Soneboz: Liechti Louis, fils, commercant, IVa 10344. Spiegel bei Bern: Münch Peter, Hausverwaltungen, III 27738. Stäfa: Schertenleib Heinz, Bauingenieur, VIII 54379. Stans: Kaiser Xaver & Sohn, Baupenglerei, VII 18729. Stein (Appenzel A.-Rh.): Hugener Nasruedi, IX 16168. Subr: Epper Sepp, Architekt, VI 10125. Sutz: Moll, Le dessert Grand-Lux-Cocktail, W. Rüegg, IVa 10399. Tavannes: Aerni J., moulin du centre, IVa 10345. Thalwil: Pfadfinderinnenabteilung Thalwil, VIII 54411. Thörisshaus: Riedo-Müller Hans, Dachdecker, III 18179. Thun: Restaurant «Simmentalerhof», Pächter Kurt Fischer, III 12475. Untervaz: Katholischer Schulverein, X 2117. Uster: Nord-Süd-Reisebureau GmbH, VIII 41250. - Rüegg-Moser Hans, Versand, Niederuster, VIII 47761. Vals: Lorez Kaspar, offizielle Camionnage, X 6311. Vésenaz: Blisiaux Jacques, psychologue, I 14303. - Giossi Léonard, I 13510. Vétroz: Dorai S.A., IIC 6551. Vevey: Rossel Paul, IIb 4125. Vls: Hedinger-Ambiel Eugen, Chemiker, IIC 6572. Vouvray: Garage de la Porte du Seex, E. Schmid, IIC 6557. Vuherens: Winkler M., Ialtier, II 9632. Wabern: Turnverein Skirgie, III 8729. Wangen bei Olten: Wirz-Weber E., Vb 3604. Wetzikon (Zürich): Fritschl Heinz, Kontrolleur, Oberwetzikon, VIII 54416. Wil (St. Gallen): Nick Josef, Dr. med., Spezialarzt FMH für Geburtshilfe und Frauenkrankheiten, IX 16153. Wila: Landwirtschaftliche Genossenschaft, VIII 2933. Winkel bei Bläsch: Laederach Raymond, Swissair-Angestellter, VIII 54354. Winterthur: Brem Hermann, Vertreter, VIIIb 5379. - Zimmermann Hans Georg, Pfarrer, VIIIb 1111. Zell (Luzern): Grundbuchbereinigungsamt, VII 18736. Zug: Helvetia-Unfall Schweizerische Versicherungsgesellschaft Zürich, Generalagentur, Dr. Hans Rüttli, VIII 6341. Zürich: Adiba Aktiengesellschaft, VIII 8266. - Asséo Rosy, Frau, Import-Export, VIII 54365. - Bolig Jakob, Liegenschaftsverwaltung, VIII 45408. - Bährig M., Fräulein, Dr., Redaktorin, VIII 47391. - Crestani Angelo M., Tapezierergeschäft, VIII 54401. - Delta F. Lodi, VIII 54394. - Dentica Hans Schwendinger, VIII 54400. - Gautsch-Meier Arthur, VIII 48039. - Grether Ruth, Sekretärin, VIII 54414. - Guggenheim-Wyler Bianche, VIII 54397. - Häusler Kmt, dipl. Ing. ETH, VIII 48577. - Köhler Elise, Fräulein, Dr., Theologin, VIII 50646. - Lögtschmann-Amrhein Josef, VIII 54407. - Mennel Robert, Radiotechniker, VIII 51705. - MLK-Apparatebau, Dr. Hansjörg Hediger, VIII 18584. - Müller Josefine, Fräulein, Sekretärin, VIII 53716. - Pfadfinderinnenabteilung Manegg, 12. Zug, VIII 54384. - Philatelia Zürich, Mitgliederbeiträge, VIII 54417. - Pflüss Walter, Fernsehregisseur, VIII 51117. - Reber-Walter Paul, VIII 51337. - Rhetorik-Gruppe der Sektion Zürich des STV, VIII 49228. - Rieben-Rochat Gerold, Kaufmann, VIII 54415. - Rordorf Jörg, Dr., Rechtsanwalt, VIII 54389. - Schmelzelei GmbH, VIII 7639. - Straub Eugen, Neuheitenvertrieb, Keramik, VIII 37069. - Sutter Anna, Frau, Artistin, VIII 54349. - Von Bären Martin Bertschi, Liegenschaftskonto, VIII 42310. - Weber Otto, Ingenieurbureau, VIII 53264. - Wismer Albert, dipl. Ing. ETH, VIII 54404. - Wyss-Dietsch Albert, Chemigraph, VIII 54337. - Zoologischer Garten Zürich, Aktionen, VIII 9743.

Camplone d'Italia: Boni Federico, XIa 7547. Hamburg: Baumann Philipp, Liebermannstrasse 46, XIa 7541. Lörrach (Baden): Volksbank Lörrach e. GmbH, V 3305.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Redaktion: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.



## NATIONAL Buchhaltungsmaschine

mit 4 Zählwerken.

Autom. Datum, Kurztext und Volltext, in tadellosem Zustand,

sehr günstig zu verkaufen, Garantie und Service.  
Chiffre P 44732 Z Publicitas Zürich 1.

## Gönnen Sie sich das Bessere!

Es lohnt sich, Ihre Qualitätserzeugnisse schöner, besser und neuzeitlicher zu verpacken. Verwenden Sie daher unsere

## Polyaethylen-Beutel

Wir sind spezialisiert auf Polyaethylen-Beutel, bedruckt und unbedruckt in grossen Auflagen.

**GEISSMANN-PAPIER AG., Dottikon (AG)**

Extension Plastic Telephone (057) 7 35 60

## Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Gestützt auf Artikel 580 ff. des schweizerischen Zivilgesetzbuches und Artikel 80 und 81 des kantonalen Einführungsgesetzes zu demselben, hat die Ständekommission die Aufnahme eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass des am 9. Oktober 1959 verstorbenen

Josef Anton Manser-Manser, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma

Manser, Molkerei und Transporte, Brüllsau, Eigentümer des Grundstückes Nr. 183/152 auf dem Berg, Bezirk Schwende.

Sämtliche Gläubiger und Schuldner der Genannten, mit Einschluss der Pfand- und Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und spezifiziert unter Beilage der Belege bis spätestens den 21. November 1959 bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden.

Bezüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf Artikel 590 des schweizerischen Zivilgesetzbuches aufmerksam gemacht.

Appenzell, den 19. Oktober 1959. Die Landeskanzlei.

## Von Finanzunternehmen kleineres Baugeschäft zu kaufen gesucht

(eventuell nur Mehrheitsbeteiligung)

Raum Zürich/Nordwestschweiz, Barablösung.

Interessenten (keine Vermittler) richten Offerten unter Chiffre 6048 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Verlangen Sie die  
Sichtkartei-  
Oceasions-  
Liste X/59  
(Kardex, Standard-  
Bigla usw.)  
Ein Versuch lohnt  
sich!  
Kartellehnik  
E. Buchmann  
Zellikerberg (ZH)  
Tel. (051) 24 03 74

Insipieren Sie im SHAB.

## Thomann & Co. Aktiengesellschaft, Münchwilen

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 7. November 1959, 11.30 Uhr, im Restaurant «Zur Rebe II», 2. Stock, Sebützen-  
gasse 5, Zürich.

#### Traktanden:

1. Abnahme von Jahresbericht, Jahresrechnung per 30. Juni 1959 und Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Ersatzwahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute auf dem Büro der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Münchwilen, den 26. Oktober 1959.

Der Verwaltungsrat.

## Italo Cremona S.A., Mendrisio

### Avviso di convocazione di assemblea generale straordinaria

Sabato, 7 novembre 1959, ore 16.30, Studio avv. P. Campana, Chlasso.

#### Ordine del giorno:

1. Lettura ultimo verbale.
2. Modifiche statutarie.
3. Riduzione del capitale sociale con contemporanea sostituzione dell'ammontare della riduzione con capitale nuovo interamente versato.
4. Eventuali.

Gli statuti con le modifiche proposte sono depositati alla sede della società.

I bollettini di sottoscrizione sono a disposizione degli azionisti alla sede della società.

Entro il 6 novembre 1959 le nuove azioni dovranno essere sottoscritte ed il rel. importo essere messo a libera disposizione della amministrazione.

L'amministrazione.

## Ihre Korrespondenz auf Geschäftsreisen

erledigen Sie speditiv mit dem idealen Reisediktiergerät minifon P 55.



Das leistungsfähige minifon P 55 arbeitet mittels eingebauten Batterien und ist nicht grösser und schwerer als ein Foto-Apparat, — es kann daher leicht mitgenommen und überall eingesetzt werden.

Die neuen Tondrahtspulen-Magazine, die ohne weiteres per Briefpost verschickt werden können, erlauben ununterbrochene Aufnahmen + Wiedergaben bis zu 5 Stunden.

Dank seiner einfachen Bedienung und seiner soliden Ausführung hat sich das vielseitige minifon P 55 auch im Bürobetrieb und bei Konferenzen bestens bewährt.

Verlangen Sie bitte Prospekte und eine unverbindliche Demonstration bei der Generalvertretung

**TANGENT A.-G. BASEL Steinenvorstadt 33 Tel. (061) 235656**

## Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik in Winterthur

Die Aktionäre werden biermit zur statutengemässen

### ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 2. November 1959, um 14 Uhr 30, in den Saal des Wohlfahrtsbause der Gesellschaft eingeladen.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1958/59.
2. Décharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes des Jahres 1958/59.
4. Statutenänderung.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1959/60.

Das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 28. November 1958 sowie die Rechnung, die Bilanz und der Revisorenbericht pro 1958/59 und ferner die Vorlage des Verwaltungsrates zu Traktandum 4 «Statutenänderung» liegen vom 19. Oktober 1959 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Eintrittskarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz vom 19. bis 29. Oktober 1959 bezogen werden

in Winterthur: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft und an unserer Kasse;

in Zürich: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft und der Schweizerischen Kreditanstalt;

in Basel: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft und der Schweizerischen Kreditanstalt.

Bei diesen Stellen sind die gedruckten Geschäftsberichte zu beziehen.

Winterthur, den 15. Oktober 1959.

Namens des Verwaltungsrates,  
der Präsident: Dr. Max Ziegler.

## Société des Intérêts Immobiliers, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le vendredi 6 novembre 1959, à 10 heures, chez Arnold Renaud, 18, rue du Mareb, à Genève.

#### Ordre du jour: Opérations statutaires.

De bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du contrôleur sont à disposition des actionnaires à l'adresse sus-mentionnée.

# Kelbosa Plantagen-Gesellschaft, Zürich

## Einladung zur 30. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 6. November 1959, 11 Uhr, im Reiteklubzimmer des Savoy-Club, Hotel Baur en Ville, Poststrasse 12, Zürich 1.

**Traktanden:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für 1958 nach vorangegangener Berichterstattung durch die Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung, der Revisions- und Geschäftsbericht sind zur Einsicht der Aktionäre vom 26. Oktober 1959 an im Bureau der Gesellschaft aufgelegt. Dasselbst können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 4. November 1959 auch die Stimmkarten bezogen werden:

Zürich, den 26. Oktober 1959.

Der Verwaltungsrat.

# Gerberei Olten AG., Olten

## Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 7. November 1959, 11.15 Uhr, im Hotel Schweizerhof in Olten.

**Tagesordnung:**

1. Protokoll der 63. ordentlichen Generalversammlung vom 8. November 1958.
2. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Februar 1959.
3. Bericht des Verwaltungsrates und Vorlage der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz für das Geschäftsjahr vom 1. Juli 1958 bis 30. Juni 1959.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz und Entlastung der Verwaltung.
6. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
7. Erneuerungswahlen.
8. Wahl der Kontrollstelle.
9. Verschiedenes.

Der gedruckte Jahresbericht pro 1958/59 mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegt ab 27. Oktober 1959 zur Ausgabe an die Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

Die Eintrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien bis Mittwoch, den 4. November 1959, bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Bern und am Gesellschaftssitz in Olten erhältlich.

Olten, den 22. Oktober 1959.

Der Verwaltungsrat.



## Ein Werbeträger der Sie nichts kostet

Viele tausend Schweizer Firmen arbeiten mit der HASLER-Frankiermaschine, um neben den Vorteilen der Maschinenfrankierung auf jedem Briefumschlag gleichzeitig für Produkt und Firma zu werben. Manche ersetzen mit dem Werbeaufdruck die Bedruckung ihrer Couverts. Alljährlich sind es über 250 Millionen Reklameaufdrucke, die allein in der Schweiz mit HASLER-Maschinen verwirklicht werden. Bereits diese Einsatzmöglichkeit der HASLER-Frankiermaschine lässt deren Anschaffung

für jeden neuzeitlichen Betrieb ernstlich in Erwägung ziehen. Werden aber erst die Vorteile und die Zeiteinsparung der Maschinenfrankierung berücksichtigt, dann wird die Anschaffung einer HASLER-Maschine zur Selbstverständlichkeit.

Modelle ab Fr. 1085.—.

Sollte in Ihrem Betrieb noch keine HASLER stehen, dann verlangen Sie eine Vorführung und nähere Unterlagen bei Ihrer Regionalvertretung.



# Hasler AG Bern

Generalvertretung für die Schweiz: Rechenmaschinen-Vertriebs-AG, Luzern

Regionalvertreter:  
 Basel Rupert Stoffel  
 Bern A. & W. Muggli  
 Chur Paul Walbel (Ruf-Buchhaltung AG)  
 Genève Malson  
 Michellini Frères


Lugano Rag. E. Nolla  
 Luzern Ph. Buchmann  
 Neuchâtel Fred Huber (Comptabilité Ruf SA)  
 St. Gallen Markwalder & Co.  
 Zürich Ruf-Buchhaltung AG

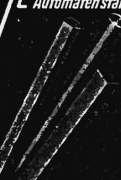
**SOCIETE  
FIDUCIAIRE RAVIER S.A.**  
expert comptable diplômé  
BULLE FRIBOURG

**Christliche  
Wissenschaftler  
und andere  
Wahrheitsucher**  
finden gelstige Förderung im Schweiz. Landesverband freier Christl. Wissenschaftler. Verbandsblatt, 3 Probehefte kostenlos. Geschäftsstelle: Vordergasse 47 Schaffhausen

**Inserate**  
im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

**Einzigartige  
Gelegenheit!  
Standard-  
Sichtkartei**  
4 Schränke, für total 3000 Karten Format bis 235 x 170 mm mit 65% Einschlag auf Listenpreis. Postfach 278 Zürich 32

automatische Hohlziste  
**ARROW**  
JT-21  
mit Qualitäts-Garantie  
Fr. 27.50  
  
6 mm 8 mm  
negell 4x schneller als bei Gebrauch eines Hammers  
erhältlich in den Fachgeschäften

**f Automatenstahl**  
  
**FISCHER & CO.  
REINACH 6**

**Der modernste Telefonträger**

- ist form schön und solid
- von PTT genehmigt, begutachtet
- ist verwendbar für alle Telefonapparate und schwenkbar bis 270°
- Befestigung kinderleicht, 2 Jahre volle Garantie!

Bei Nichtzusagen Rückgaberecht innert 5 Tagen!  
Versand in der ganzen Schweiz durch:  
**LITEMA Zürich 4**  
Staufferstrasse 28, II. Et., Ballyhaus  
Telefon (051) 23 41 43

**Bestellschein**  
Tischmodell zum Anschrauben Fr. 48.-  
Tischmodell m. Schraubzwinge ohne jegliche Beschädigung d. Tischplatte Fr. 60.-

**Usine Métallurgiques S.A., Dornach**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le vendredi 6 novembre 1959, à 12 heures, à la Salle de séances de la société à Dornach.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1958/59 arrêté au 30 juin 1959.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport de MM. les contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires dès le 26 octobre 1959 au siège social à Dornach.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 4 novembre 1959 au siège social à Dornach, sur présentation des titres ou d'un récépissé de banque.

Au nom du conseil d'administration,  
le président: Rödolphe Stadler.

**ZO**

**Maschinen-  
Abdeckungen**

aus  
Plexiglas  
Perspex  
Celluloid  
Acetat  
Hart-PVC

**Celluloidwarenfabrik  
Zollikofen AG**  
Zollikofen-Bern, Tel. 031/65 00 22

Zu verkaufen in Luzern, Nähe Bahnhof

**Gewerbe-  
Gebäude**

mit Warenlift, Verladerampe und Zentralheizung. Rendite 6%. Verkaufspreis Fr. 950 000.-. Offerten unter Chiffre G 45017 LZ an Publicitas Luzern


**Verkaufsexperte**

Deutscher, 34. vital, arbeitsanpassungsfähig, guter Organisator und Kontaktmann, gewöhnt, Reisende zu leiten, mit Innen- und Aussendienstpraxis, erfahren in Textil-Synthetics sowie Verkauf im In- und Ausland, sucht dementsprechende Position für die Schweiz oder Deutschland. Eigener Wagen, evtl. Büro und Kleinlagerhaltung möglich, im Grenzgebiet wohnend. Offerten unter Chiffre SHB D 81362 an Publicitas Bern.

**Conventionsfreie Frachten  
ab Uebersee und England**

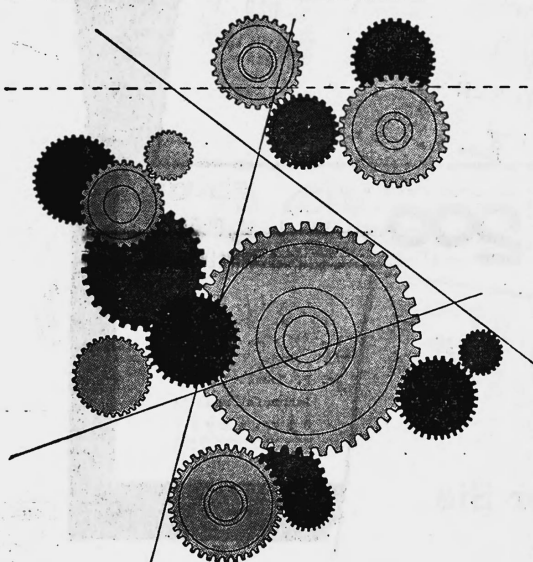
**Müller-Gysin AG.**  
Basel Zürich

**Precisa  
record**



**990.-  
elektrisch**

Generalvertretung für die Schweiz  
**ERNST JOST AG**  
Zürich 1 Gessnerallee 50  
Tel. -051-23 67 57

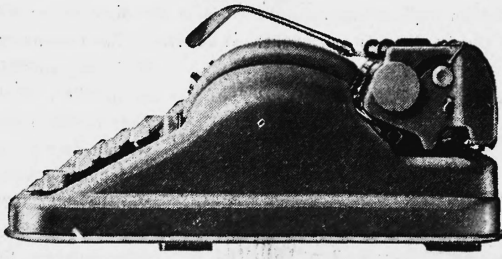


**... Präzision  
und Erfahrung**

Fabrikate unserer einheimischen Präzisionsindustrie zeichnen sich durch ihre anerkannte Qualität aus. Der Käufer einer HERMES-Schreibmaschine erhält ein Spitzenprodukt, dessen vorzügliche Eigenschaften den Weltruf der Marke HERMES begründen.

Paillard S. A., Yverdon, Sie-Croix und Orbe, als älteste Fabrik Europas für Feinmechanik (gegr. 1814) fabriziert heute sieben HERMES-Modelle, die den individuellen Wünschen und Bedürfnissen der Käuferschaft angepaßt sind. Außerordentliche Strapazierfähigkeit, modernster Ausrüstungsgrad und hohe Leistung sind, nebst eindeutigem Preisvorteil, ausgesprochene Vorzüge der Marke HERMES.

**HERMES**



Sieben verschiedene Portable- und Büromodelle zu günstigen Preisen stehen zur Wahl; eines davon ist auch die HERMES für Sie! Verlangen Sie Prospektmaterial oder eine unverbindliche Vorführung. Unsere Fachleute beraten Sie gerne.

**HERMAG**

Hermes-Schreibmaschinen AG  
Weissenhausstrasse 2, Zürich 1  
Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz.  
Vertreter für alle Kantone.